

D E S T I N A T I O N

# VALLESPİR CANIGÓ

— P V Í S C A T A L À —

## Agenda de l'été

*Agenda de l'estiu*



Vallespir  
Canigó

— P V Í S C A T A L À —



## SOMMAIRE | SUMARI

**3** VISITES GUIDÉES, BALADES CONTÉES, VISITES ANIMÉES ET THÉÂTRALISÉES  
VISITES GUIADES, CONTACONTES, VISITES TEATRALITZADES

MARCHÉS TRADITIONNELS & VIDE-GRENIERS  
MERCATS TRADICIONALS I BUIDA-GRANERS

**12**

**14** EXPOSITIONS  
EXPOSICIONS

AGENDA  
AGENDES

**17**

**60** CONTACT ET INFORMATIONS PRATIQUES  
CONTACTES I INFORMACIÓ PRÀCTICA



---

**VISITES GUIDÉES, BALADES  
CONTÉES, VISITES ANIMÉES  
ET THÉÂTRALISÉES**

---

**VISITES GUIADES,  
CONTACONTES,  
VISITES TEATRALITZADES**

---

La majeure partie des visites guidées sont effectuées par des guides conférenciers communaux et du Pays d'Art et d'Histoire Transfrontalier.

Tous les lundis

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h30 | **Visite guidée Fort Lagarde**  
**Visita guiada a Fort Lagarde**  
Départ sur site (possibilité de montée en navette)  
Plein tarif : 6,50 € | Tarif réduit : 4,50 € | Gratuit -12 ans  
Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83  
Preu complet : 6,50 € | Preu réduit : 4,50 €  
Gratuit -12 anys  
Cal reservar : 04 68 39 70 83

Tous les mardis

 **ARLES-SUR-TECH**  
**Visite guidée « Le village, le patrimoine industriel et artisanal »**  
**Visita guiada « El poble, el patrimoni industrial i artisanal »**  
10h30 | Juillet et Août  
15 | Juin et Septembre  
Départ de l'accueil de l'Abbaye  
« Le Palau »  
Plein tarif : 5 €  
Réservation obligatoire : 04 68 83 90 66  
Preu complet : 5 €  
Cal reservar : 04 68 83 90 66

Tous les jeudis

 **AMÉLIE-LES-BAINS**  
14h30 | **Visite guidée des Thermes**  
**Visita guiada als banys termals**  
Hall des Thermes du Mondony  
Réservation obligatoire : 04 68 87 94 55  
Cal reservar : 04 68 87 94 55

Tous les vendredis

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h30 | **Visite guidée de la cité fortifiée**  
**Visita guiada a la ciutat fortificada**  
Départ Place Le Foiral  
Plein tarif : 6 € | Tarif réduit : 4 € | Gratuit -12 ans  
Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83  
Preu complet : 6 € | Preu réduit : 4 € | Gratuit -12 anys  
Cal reservar : 04 68 39 70 83

Tous les mercredis, samedis et dimanches

 **SERRALONGUE**  
14h30 - 17h | **Visite guidée du Musée médiéval, église romane et Conjurador**  
**Visita guiada al Museu Medieval, a l'església romànica i al Conjurador**  
Tarif : 5 € | Gratuit -16 ans  
Réservation obligatoire : 06 16 70 73 90  
Preu : 5 € | Gratuit -16 anys  
Cal reservar : 06 16 70 73 90

Tous les jours (sauf le lundi)

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Visite animée « À l'assaut » au Fort Lagarde**  
**Visita animada a Fort Lagarde**  
Du 15 juillet au 03 septembre, le 09 et 10 septembre  
Montée en navette depuis le foiral de 14h30 à 15h15  
(dernière navette) ou à pied de 15 à 20 min.  
Tarif plein : 9,50 € | réduit : 7,50 € | enfants : 3,50 €  
gratuit - de 6 ans  
Preu complet : 9,50 € | réduit : 7,50 € | nens : 3,50 €  
gratuit - de 6 anys  
Renseignements : 04 68 39 70 83  
Informació : 04 68 39 70 83

Tous les jours

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Géocaching - Chasse au trésor avec GPS du téléphone**  
**Geocaching - Caça del tresor amb GPS del telèfon**  
Gratuit | Gratuit  
Renseignement : 04 68 39 70 83  
Informació : 04 68 39 70 83



---

## Vendredi 2 juin

---



### AMÉLIE-LES-BAINS

15h | **Balade contée musicale**

« **Légendes d'eau** »

**Passejada contacontes musical**

« **Llegendes de l'aigua** »

Départ de l'église Saint-Martin

Gratuit | Réservez obligatoire : 04 68 39 01 98

Gratuit | Cal reservar : 04 68 39 01 98

---

## Samedi 3 juin

---



### CORSAVY

10h30 | **Rencontre avec Jean-Pierre Vergès sur le projet de réhabilitation de l'église**

**Trobada amb Joan-Pere Vergès sobre el projecte de rehabilitació de l'església.**

Église Sant Martí

Gratuit | Réservez obligatoire : 04 68 83 99 49

Gratuit | Cal reservar : 04 68 83 99 49

---

## Mardi 6 juin

---



### PALALDA

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservez obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

---

## Samedi 10 juin

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

10h30 | **Visite thématique**

**Visita temàtica**

Place Le Foiral

Gratuit | Réservez obligatoire : 04 68 83 99 49

Gratuit | Cal reservar : 04 68 83 99 49

---

## Mardi 13 juin

---



### AMÉLIE-LES-BAINS

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'Office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservez obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

---

---

## Dimanche 18 juin

---



### AMÉLIE-LES-BAINS

9h | **Balade contée « Légendes d'eau »**

**Passejada contacontes « Llegendes de l'aigua »**

Devant la Mairie

Gratuit | Réservez obligatoire : 04 68 39 01 98

Gratuit | Cal reservar : 04 68 39 01 98

---



---

## Mardi 20 juin

---



### PALALDA

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservez obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

---

## Vendredi 23 juin

---



### LAMANÈRE

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

À l'entrée du village

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservez obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

---

## Mardi 27 juin

---



### AMÉLIE-LES-BAINS

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'Office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservez obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

---

---

## Samedi 1<sup>er</sup> juillet

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

10h30 | Visite guidée

#### Visita guiada

Devant l'office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Preu reduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

15h30 | Visite théâtralisée

#### « Le capitaine Sans-Regret accueille les recrues au Fort Lagarde »

#### Visita teatralitzada

« El capità Sans-Regret dona la benvinguda als reclutes »

Fort Lagarde

Plein tarif : 6,50 € | Tarif réduit : 4,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6,50 € | Preu reduit : 4,50 €

Gratuit -12 anys | Cal reservar : 04 68 39 70 83

---

## Dimanche 2 juillet

---



### PALALDA

9h | Balade contée « Légendes d'eau »

#### Passejada contacontes

« Llegendes de l'aigua »

Colonnes en bas de Palalda

Gratuit | Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Gratuit | Cal reservar : 04 68 39 01 98



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

15h30 | Visite théâtralisée

#### « Le capitaine Sans-Regret montre aux recrues la ville de garnison »

#### Visita teatralitzada

« El capità Sans-Regret dona la benvinguda als reclutes »

Place le Foirail

Plein tarif : 6 € | Tarif réduit 4 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6 € | Preu reduit : 4 €

Gratuit -12 anys. Cal reservar : 04 68 39 70 83

---

## Mardi 4 juillet

---



### PALALDA

17h | Visite guidée

#### Visita guiada

Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Reduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

---

## Mercredi 5 juillet

---



### MONTFERRER

17h | Visite guidée

#### Visita guiada

Placette devant l'église

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Reduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 3 99 49

---

## Dimanche 9 juillet

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | Visite théâtralisée

#### « Chasse aux fantômes au Fort Lagarde »

#### Visita teatralitzada

« Caça de fantasmes a Fort Lagarde »

Fort Lagarde

Plein tarif : 6,50 € | Tarif réduit : 4,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6,50 € | Preu reduit : 4,50 €

Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 70 83

---

## Samedi 15 juillet

---



### PALALDA

16h | Visite des églises de Palalda Saint Martin et le Rosaire

Visita a les esglésies de Palaldà : Sant Martí i el Rosari

Parvis Église Saint-Martin

Gratuit | Gratuit



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

10h30 | Visite guidée

#### Visita guiada

Devant l'office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Preu reduit : 2,50 €

Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49



## COUSTOUGES

17h | **Visite guidée**



### Visita guiada

Parking à l'entrée du village

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar: 04 68 83 99 49

## Dimanche 16 juillet



## MONTBOÏO

10h30 | **Visite guidée**



### Visita guiada

Devant l'église

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar: 04 68 83 99 49



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Visite théâtralisée**

« **Chasse aux fantômes dans la cité fortifiée** »

**Visita teatralitzada**

« **Caça de fantasmes a la vila emmurada** »

Place le Foirail

Plein tarif : 6 € | Tarif réduit 4 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6 € | Preu reduït : 4 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar: 04 68 39 70 83

## Mardi 18 juillet



## AMÉLIE-LES-BAINS

17h | **Visite guidée**



### Visita guiada

Départ de l'Office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet: 5 € | Reduït: 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar: 04 68 39 01 98

## Vendredi 21 juillet



## LA BASTIDE

10h30 | **Visite guidée**



### Visita guiada

Devant l'église

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar: 04 68 83 99 49

## Dimanche 23 juillet



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Visite théâtralisée**

« **Chasse aux fantômes au Fort Lagarde** »

**Visita teatralitzada**

« **Caça de fantasmes a Fort Lagarde** »

Fort Lagarde

Plein tarif : 6,50 € | Tarif réduit : 4,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6,50 € | Preu reduït : 4,50 € | Gratuït

-12 anys

Cal reservar: 04 68 39 70 83

## Mardi 25 juillet



## PALALDA

17h | **Visite guidée**



### Visita guiada

Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar: 04 68 39 01 98



## Mercredi 26 juillet



## ARLES SUR TECH

17h | **Visite guidée**



### Visita guiada

Devant l'office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar: 04 68 83 99 49



**Samedi 29 juillet**



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

10h30 | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Devant l'office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

**Dimanche 30 juillet**



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Visite théâtralisée**

« **Chasse aux fantômes dans la cité fortifiée** »

**Visita teatralitzada « Çaça de fantasmes a la vila emmurada »**

Place le Foirail

Plein tarif : 6 € | Tarif réduit 4 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6 € | Preu reduït : 4 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 70 83

**Vendredi 4 août**



### CORSAVY, BATERE

**Restitution publique du projet « C'est Mon Patrimoine »**

**Presentació pública del projecte « C'est Mon Patrimoine »**

Horaires à venir | **Gratuit**

Renseignements : 04 68 83 99 49

Gratuit | Cal reservar : 04 68 83 99 49



**Dimanche 6 août**



### AMÉLIE-LES-BAINS

9h | **Balade contée « Légendes d'eau »**

**Passejada contacontes « Llegendes de l'aigua »**

Devant la Mairie

Gratuit | Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Gratuit | Cal reservar : 04 68 39 01 98



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Visite théâtralisée**

« **Chasse aux fantômes au fort Lagarde** »

**Visita teatralitzada**

« **Çaça de fantasmes a Fort Lagarde** »

Fort Lagarde

Plein tarif : 6,50 € | Tarif réduit : 4,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6,50 € | Preu reduït : 4,50 € | Gratuit

-12 anys

Cal reservar : 04 68 39 70 83

**Mardi 8 août**



### AMÉLIE-LES-BAINS

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'Office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

**Mercredi 9 août**



### MONTBOLO

10h30 | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Devant l'église

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

**Vendredi 11 août**



### SAINT MARSAL

10h30 | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Parking entrée du village

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49





## SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

17h | Visite guidée

### Visita guiada

Devant l'office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49



## TAULIS

17h | Visite guidée

### Visita guiada

Parking entrée du village

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

## Samedi 12 août



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

10h30 | Visite guidée

### Visita guiada

Devant l'office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Preu reduït : 2,50 € | Gratuit

-12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

## Dimanche 13 août



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | Visite théâtralisée

### « Chasse aux fantômes dans la cité fortifiée »

#### Visita teatralitzada

#### « Caça de fantasmes a la vila emmurada »

Place le Foirail

Plein tarif : 6 € | Tarif réduit 4 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6 € | Preu reduït : 4 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 70 83

## Mercredi 16 août



## LE TECH

17h | Visite guidée

### Visita guiada

Aire de pique-nique en contrebas de la RD115

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

## Samedi 19 août



## CORSAVY

17h | Visite guidée

### Visita guiada

Devant le Monument aux Morts

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

## Dimanche 20 août



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | Visite théâtralisée

### « Chasse aux fantômes au Fort Lagarde »

#### Visita teatralitzada

#### « Caça de fantasmes a Fort Lagarde »

Fort Lagarde

Plein tarif : 6,50 € | Tarif réduit : 4,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6,50 € | Preu reduït : 4,50 €

Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 70 83

## Mardi 22 août



## PALALDA

17h | Visite guidée

### Visita guiada

Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

**Mercredi 23 août**



**COUSTOUGES**  
17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Parking à l'entrée du village

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

**Vendredi 25 août**



**LAMANÈRE**  
17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Devant l'office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

**Samedi 26 août**



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
10h30 | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Devant l'office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Preu reduït : 2,50 €

Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

**Dimanche 27 août**



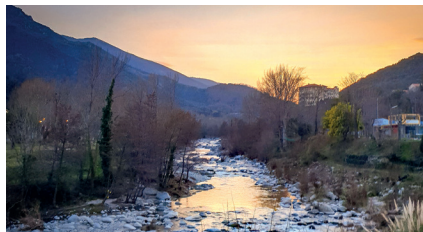
**PALALDA**  
9h | **Balade contée « Légendes d'eau »**  
**Passjada contacontes « Llegendes de l'aigua »**

Devant la Mairie

Gratuit | Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Gratuit | Cal reservar : 04 68 39 01 98

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Visite théâtralisée**  
**« Chasse aux fantômes dans la cité fortifiée »**

**Visita teatralitzada**

**« Caça de fantasmes a la vila emmurada »**

Place le Foirail

Plein tarif : 6 € | Tarif réduit 4 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6 € | Preu reduït : 4 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 70 83

**Mardi 29 août**



**AMÉLIE-LES-BAINS**  
10h30 | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'Office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 91 98

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

**Samedi 2 septembre**



**ARLES SUR TECH**  
17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Devant l'office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49



**Mardi 5 septembre**



**PALALDA**  
17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

---

**Jeudi 7 septembre**

---



**MONTFERRER**  
17h | **Visite guidée**  
**Visita guiada**

Placette devant l'église

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

---

**Samedi 9 septembre**

---



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h30 | **Visite théâtralisée**  
**« Le capitaine Sans-Regret accueille les recrues au Fort Lagarde »**

Fort Lagarde

Plein tarif : 6,50 € | Tarif réduit 4,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83



---

**Dimanche 10 septembre**

---



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h30 | **Visite théâtralisée**  
**« Le capitaine Sans-Regret montre aux recrues la ville de garnison »**

**Visita teatralitzada**

**« El capità Sans-Regret dona la benvinguda als reclutes »**

Place le Foirail

Plein tarif : 6 € | Tarif réduit 4 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 6 € | Preu reduït : 4 €

Gratuit -12 anys. Cal reservar : 04 68 39 70 83

---

---

**Mardi 12 septembre**

---



**AMÉLIE-LES-BAINS**  
17h | **Visite guidée**  
**Visita guiada**

Départ de l'Office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98



---

**Mardi 19 septembre**

---



**PALALDA**  
**Visite guidée**  
**Visita guiada**

17h | Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuït -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98





**MARCHÉS TRADITIONNELS &  
VIDE-GRENIERS**

**MERCATS TRADICIONALS I  
BUIDA-GRANERS**

---

Tous les matins | **Cada matí**

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Place de la République

---

Mercredi matin | **Dimecres matí**

### ARLES-SUR-TECH

Devant la salle des fêtes, Rue du 14 juillet

---

Jeudi matin | **Dijous matí**

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Place de la Sardane

---

Vendredi matin | **Divendres matí**

### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Place Le Foiral

---

Samedi matin | **Dissabte matí**

### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

Place Gabriel Péri

---

---

**Dimanche 11 juin**

---

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Toute la journée | **Vide-greniers par le club de football « Olympique du Haut-Vallespir »**

**Buida graners del club de futbol « Olímpic de l'Alt-Vallespir »**

Buvette et restauration sur place | *Bar in situ.*

Renseignements : 06 24 38 35 92 ou 06 67 55 21 42

---

---

**Dimanche 25 juin**

---

### AMELIE-LES-BAINS-PALALDA

De 7h30 à 17h | **Vide-greniers**

**Buida graners**

Allées de l'Hôpital Thermal des Armées

Buvette et petite restauration sur place

Tarif : 12 € les 5 mètres linéaires.

Renseignements : 06.83.86.72.03

Réservation obligatoire : Salle « Maison des Associations » au 39 Avenue du Vallespir les 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23 juin de 10h30 à 11h30 et de 16h à 17h30.

*Bar in situ - Preu : 12 € per 5 metres lineals.*

*Passejada de l'Hospital Termal dels Exèrcits*

*Informació i reserves : Sala « Maison des Associations » al número 39 de l'Avinguda del Vallespir els dies : 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23 juny de 10h30 a 11h30 i de 16h a 17h30*

---

---

**Samedi 8 juillet**

---

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 8h à 18h | **Vide-greniers organisé par l'association des commerçants d'Amélie-les-Bains-Palalda**

**Buida graners organitzat per l'associació de comerciants**

Boulevard Petite Provence

Renseignements : 06 74 23 59 72

---

---

**Dimanche 30 juillet**

---

### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Toute la journée | **Vide-greniers par l'association des commerçants de Prats-de-Mollo-la-Preste**

**Buida graners de l'associació de comerciants**

Rues et places de la cité et Place Le Foiral

Renseignements : 04 68 39 70 83

---

---

**Dimanche 13 août**

---

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Toute la journée | **Vide-greniers organisé par l'association Amélie-Palalda-Sardanes**

**Buida graners organitzat per l'associació Amélie-Palalda-Sardanes**

Bas de Palalda

Renseignements : 06 76 69 46 11

---

---

**Dimanche 3 septembre**

---

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Toute la journée | **Vide-greniers organisé par l'association « Les Vieux Croûtons »**

**Buida graners organitzat per l'associació « Les Vieux Croûtons »**

Bas de Palalda

Renseignements : 06 24 92 37 84

---

---

**Dimanche 16 septembre**

---

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Toute la journée | **Vide-greniers organisé par le Comité des Fêtes**

**Buida graners organitzat per l'associació Comité des Fêtes**

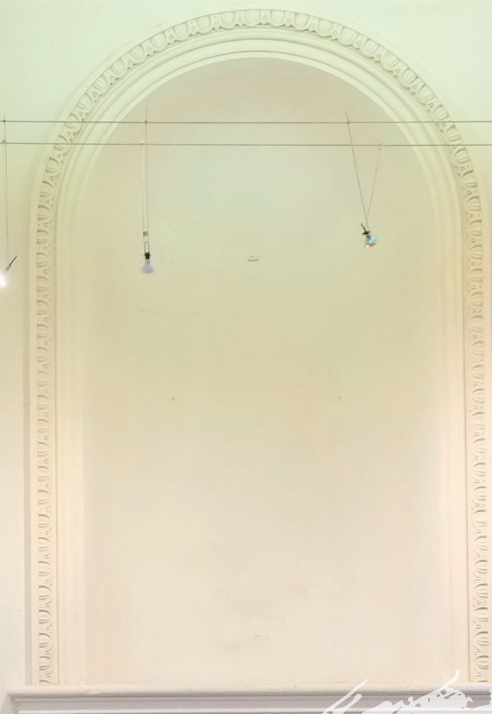
Avenue du Vallespir et rue des Thermes

Renseignements : 07 84 27 14 62

ou 06 88 54 98 28

Informació : 07 84 27 14 62 o 06 88 54 98 28

---



---

**EXPOSITIONS**

---

---

**EXPOSICIONES**

---

## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Du 5 juin au 17 septembre

### Exposition de Mali Exposició de Mali

Du mercredi au dimanche, de 14h à 18h

De dimanches à dimanche, de 14h à 18h

Musée El Casal Palalda

Du 13 juin à fin juillet

### Expo Trans'int Artistes (Els Banys d'Arles - Palalda / Campdevàrol)

### Exposició Trans'int Artistes (Els Banys d'Arles - Palalda / Campdevàrol)

Eveli Adam, Campdevàrol (Ripollès). Un démonstrateur plastique au sein du registre « Human Design ».

Et Manel Garcia sculpteur, Campdevàrol (Ripollès). Ses sculptures renaissent chaque jour et s'illuminent.

*Eveli Adam, Campdevàrol (Ripollès). Un manifestador plàstic dins l'anomenat « Disseny Humà ».*

*Manel Garcia escultor, Campdevàrol (Ripollès). Les seves escultures reneixen cada dia i s'il·luminen.*

Du mercredi au dimanche de 14h à 18h

Vernissage le 29 juillet à 18h

Musée El Casal Palalda

Jusqu'au 23 juillet

### Exposition « Mythologies contemporaines »

### Exposició « Mitologies contemporànies »

Du mercredi au dimanche de 14h à 18h

De dimanches à dimanche de 14h à 18h

Casa Restany

EXTRAIT DES COLLECTIONS PRIVÉES DE JACQUES FONT

## Mythologies Contemporaines

Arnaud ADAMI - Eduardo ARROYO - Abdelkader BENCHAMMA - Fabrice BOUTARD - Matthieu BOUCHERIT - Céline CHIRON - Jean-Claude COLO - Nicolas DAUBIGNÉ - Boris JOU - Louise LYONS - Pierre SIKKI - Alain JOSSEAU - Peter KLASSEN - Serge KONANOV KRIE - Mohamed LOKLETI - Brandon LIPSHIK - Jérôme LIRON - Les Buis - En MANAGALDI - Tom MESSAC - Olivier METZGER - Radenka MILAK & Roman URANJEK - Jonathan MONAGHAN - Carlos MONTA - Barbara NAYI - Evita OLAF - Patrice PALACIO François RONCHAUX - Avelino SALA - Gérard SCHLOSSER - Djamel TIKHAN - John YLHENA

Du 15 avril au 23 juillet 2023  
Ouvert du mercredi au dimanche - 14h à 18h

Casa Restany

ANCIENNE CHAPELLE DE L'HÔPITAL DES ARMÉES  
PARC DE L'HÔPITAL THERMAL DES ARMÉES  
65110 AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Du 26 Juillet au 15 Octobre

### Exposition de Francesca Caruana Exposició de Francesca Caruana

Du mercredi au dimanche de 14h à 18h

Casa Restany

Du 25 Septembre au 17 Décembre

### Exposition de Mangion « La couleur, un chemin de lumière »

Du mercredi au dimanche de 14h à 18h

De dimanches à dimanche, de 14h à 18h

Musée El Casal Palalda

## ARLES-SUR-TECH

Mai - Juin

### Exposition « Dentelle, art moderne : un beau mariage. Girona temps de flors 2022 »

### Exposició « Encaix, art modern: un bell matrimoni. Girona temps de flors 2022 »

Du mardi au dimanche de 10h à 12h30

et de 14h à 18h

Le Palau

EXPO LE PALAU

« Dentelle, art moderne : un beau mariage. Girona temps de flors 2022 »

24 mai > 30 juin 2023

Le Palau - Arles-sur-Tech  
Association des dentellières de Gérone

Renseignements Accueil Abbaye Sainte-Marie - 04 68 83 90 66

---

Juillet-août

---

**Exposition de photographies « Regards croisés » sur les artisans du Moulin des Arts et le patrimoine d'Arles-sur-Tech**  
**Exposició de fotografies « Miradors » sobre els artesans del Molí de les Arts i el patrimoni d'Arles**

Du lundi au dimanche de 10h à 12h30

et de 14h à 18h30

Le Palau

---

Septembre

---

**Exposition « Costumes traditionnels Catalans, entre mode et identité »**  
**Exposició « El vestit tradicional català, entre la moda i la identitat »**

Du mardi au dimanche de 10h à 12h30

et de 14h à 18h

Le Palau

---

PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

---

Du 15 mai au 31 octobre

---

**Exposition « Objets anciens trouvés par les réfugiés de la Retirada »**

Collection Patrick Lluís

Mairie de Prats de Mollo

Exposition « Fêtes de l'Ours » et l'UNESCO

Mairie de Prats de Mollo Fort Lagarde

---

Dimanche 2 juillet

---

**Exposition « Francesc Macià »**  
**Exposició « Francesc Macià »**

Toute la journée | Salle de la Mairie

---

**EXPOSITIONS AU CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE DE LA VERNEDA**

Allées des cerisiers (ancienne usine textile, après le stade)

Horaire : 10h-13h / 14h-18h

Jusqu'au 26/06

et à partir du 11/09 : de mercredi à dimanche

Du 27/06 au 10/09 : de mardi à dimanche

Horari : 10h-13h / 14h-18h

Fins al 26/06 : de dimecres a diumenge

Del 27/06 al 10/09 : de dimarts a diumenge

De l'11/09 : de dimecres a diumenge

---

---

Du 22 mai au 11 juin

---

**Exposition de photographies naturalistes**

**Exposició de fotografies naturalistes**

du concours Déclik Nature des Réserves naturelles dans le cadre de l'événement « Arts et Nature des Réserves Naturelles » les 07, 08 et 09 juin.

*Del concurs Déclik Nature des Réserves naturelles en el marc de l'esdeveniment « Arts et Nature des Reserves Naturelles » els dies 07, 08 i 09 de juny.*

CIAP La Verneda et Médiathèque

(horaires d'ouverture des deux sites)

---

Du 25 mai au 09 juillet

---

**Exposition « Cants De Canya »**  
**Exposició « Cants De Canya »**

de l'Institut d'Estudis Empordanesos

*de l'Institut d'Estudis Empordanesos*

CIAP La Verneda

---

16 et 17 juin

---

**Fête des énergies**  
**Festa de l'energia**

coorganisée par ECOCIT et l'école de Prats-de-Mollo, en collaboration avec le PAHT et la mairie de Prats-de-Mollo.  
*Coorganitzat per ECOCIT i l'escola de Prats-de-Molló, amb la col·laboració de la PAHT i l'ajuntament de Prats-de-Molló.*

CIAP La Verneda

---

Du 27 juin au 29 octobre

---

**Exposition de dessins de Josep Bartolí**  
**Exposició de dibuixos de Josep Bartolí**

« Dibuxos de guerra i exili / Dessins de guerre et d'exile ».

*« Dibuxos de guerra i exili / Dibuixos de guerra i exili ».*

CIAP La Verneda

---

Du 13 juillet au 10 septembre

---

**Exposition de photos du Vallespir dans le cadre du festival Micro Festival de l'Image de Serralongue**

En collaboration avec la mairie de Serralongue.

Inauguration : 16 juillet

CIAP La Verneda

---





---

**AGENDA**

---

---

**AGENDES**

---

Du 01<sup>er</sup> au 3 juin



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA Printemps de Palalda

Durant 3 jours Palalda fête son printemps. Au cœur du village médiéval, sous les voûtes de l'église Saint-Martin ou dans les charmantes ruelles bordées de bougainvilliers, vivez trois jours de fête ! Programme détaillé à l'Office de Tourisme.

*Durant 3 dies Palaldà celebra la seva primavera. Al cor del poble medieval, a l'església de Sant-Martí i pels encantadors carrerons florits de buguenvil·lies, gaudeix de tres dies de festa ! Programa detallat a l'Oficina de Turisme. Palalda*



Jeudi 1<sup>er</sup> juin



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA 17h | Conférence sur le Cardinal Eugène Tisserant Confèrència sobre el cardenal Eugène Tisserant

Sa petite-nièce, Paule Hennequin, dévoilera la vie de ce personnage remarquable, qui à plusieurs reprises est venu se ressourcer en Haut-Vallespir dans les années 1960-1970.

*La seva neboda, Paule Hennequin, ens revelarà la vida d'aquesta persona extraordinària, que en diverses ocasions va venir a reposar a l'Alt Vallespir als anys 60 i 70.*



Salle du conseil municipal



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE 20h30 | Soirée musicale : Couleur café Nit musical

Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

Informació : 04 68 87 88 60



Vendredi 2 juin



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE 14h30 | Randonnée botanique de Marion (AMM)

Excursió botànica de Marion (AMM)

2 heures de marche et cueillette et 1 heure de préparation (matériel fourni)

*2 hores de caminada i recollida i 1 hora de preparació*

Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51

Inscripció obligatòria : 06 04 67 32 51

Niveau débutant | Nivell principiant

Tarif : 18 € | Preu : 18 €

Samedi 3 juin



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA 15h30 | Spectacle des Danseurs Catalans Espectacle de ballets traditionnels catalans

Les Danseurs Catalans d'Amélie-les-Bains-Palalda vous feront découvrir les danses des deux versants de la Catalogne.

*Espectacle de ballets tradicionals catalans dels Banyes, amb balls d'ambdues bandes de Catalunya.*



Salle Jean Trescases

Tarif : 5 € | Preu : 5 €



### CORSAVY Festivités à Sant Martí Festes de Sant Martí

10h30 | Visite guidée du Pays d'Art et d'Histoire

*Visita guiada del País de l'Art i la Història*

Présentation des travaux de rénovation par Jean-Pierre Vergès. Inauguration du clocher.

*Presentació de les obres de reforma amb Jean-Pierre Vergès.*

15h | Festival « Classique Autrement »

*Festival « Altrament Clàssic »*

Duo trompette et piano, concert avec Diwan Fortecoëf et Angeline Pondepeyre

*Duo trompeta i piano, concert amb Diwan Fortecoëf i*

*Angeline Pondepeyre*



Chapelle Sant Martí

Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans

Preu : 10 € | Preu reduït : 8 € | Gratuït - 18 anys



### COUSTOUGES 18h | Festival « Coustouges en musique » Festival « Costoja en música »

Aoédées Duo. Mélodies du Moyen-Âge, chants lyriques et chants populaires par Dorothée Pinto et Prisca Martial-Llaveria (Voix et percussions).

*Aoédées Duo : Veu i percussió. Melodies medievals, cançons líriques i cançons populars de Dorothée Pinto i Prisca Martial-Llaveria.*



Église Sainte-Marie de Coustouges

Tarif plein : 12 € | Adhérents : 10 € | Gratuit - 18 ans

Renseignements et réservations :

[coustougemusique@gmail.com](mailto:coustougemusique@gmail.com) ou

[www.coustougesenmusiques.fr](http://www.coustougesenmusiques.fr) ou 06 74 10 38 01 (par SMS)



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

16h30 à 18h | **Comédie musicale**  
**Groupe « Les Cry'S »**  
**Comèdia musical Grup « Les Cry'S »**

Variétés et Pop musique  
*Música de varietés i pop*  
Foyer rural

Tarif : 5 € | Preu : 5 €



## SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

16h30 | **Fête de la musique animée par le Réveil Laurentin**

**Festa de la música animada pel**

« Réveil Laurentin »

Rue du 19 mars 1962



## Dimanche 4 juin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 9h à 17h | **Concours de Sauts d'obstacles**

**Concurs de salt d'obstacles**

Épreuves avec des obstacles allant d'une hauteur de 50cm pour les débutants jusqu'à 1 m 20 et plus pour les plus agueris. Buvette et petite restauration sur place.

Centre équestre



## Lundi 5 juin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 à 18h30 | **Animation musicale**  
**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, en Miguel animarà el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*

Rue piétonne



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

16h | **Atelier de biscuiterie**  
**Taller de galetes**

Brioche au curcuma

*Brioix amb cúrcuma*

Place de la Nation

Participation libre | Inscriptions au 07 77 79 67 89

*Participació lliure | Inscripcions al 07 77 79 67 89*



## Mardi 6 juin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

16h | **Récital de Chants Sacrés et d'extraits d'opéras**

**Recital de Cançons sagrades i fragments d'òperes**

Nouveau programme 2023 dans lequel émotions et sensations fortes seront au rendez-vous. Un haut niveau vocal dans des grands classiques tels des Ave Maria... des oratorios avec de Vivaldi, Mozart, Purcell... des mélodies médiévales et des extraits d'opéras célèbres avec La Clémence de Titus, Didon et Enée, ...

*Nou programa 2023 ple d'emocions. Un alt nivell vocal en grans clàssics com l'Ave Maria... oratoris amb Vivaldi, Mozart, Purcell... melodies medievals i fragments d'òperes famoses com La Clémence de Titus, Dido i Eneas...*

Église Saint Quentin

Tarif : 10 € | Gratuit pour les enfants jusqu'à 16 ans

Preu : 10 € | Gratuït per a infants fins a 16 anys



## Mercredi 7 juin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

16h | **Concert de chansons françaises**  
**Concert de cançons franceses**

L'ensemble vocal « Nord-Artois-Picardie » vous invite à découvrir les plus belles chansons françaises.

*Concert de cançons franceses del Conjunt Vocal « Nord Artois Picardie ».*

Salle Jean Trescases

Tarif : 5 € | Preu : 5 €



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h | **Conférence « Le chamanisme est à la mode mais qu'est-ce que c'est ? »**  
**Confèrència « El xamanisme és a la moda, però què és ? »**

Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.

*Confèrència interactiva amb Maria Schuitemaker.*

13 rue des Thermes

Tarif : 15 € | Inscriptions au 06 44 78 92 83

Preu : 15 € | Inscripcions al 06 44 78 92 83



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 15h à 16h30 | **Journées Arts et Nature des Réserves naturelles : « L'arbre et l'oiseau »**

**Jornades d'Art i Natura a les Reserves Naturals : « L'arbre i l'ocell »**

Contes nature et harpe avec Estelle Cantala (animatrice nature, pôle ESE) et Dominique Guisset (harpiste). C'est un dialogue parmi les feuilles, les mots se glissent entre les cordes, les notes se posent sur les branches. Histoires et mélodies alternent. L'oiseau déploie son chant et finit par s'envoler !

*Contes de natura i arpa amb Estelle Cantala (dinamitzadora de natura, clúster ESE) i Dominique Guisset (arpista).*

*És un diàleg entre les fulles, les paraules llisquen entre les cordes, les notes cauen de les branques. S'alternen històries i melodies. L'ocell desplega el seu cant i se'n va volant !*

Médiathèque de Prats-de-Mollo-la-Preste

**Vendredi 9 juin**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 14h à 16h30 | **Atelier**

**« Création en papier »  
« Taller de Papiroflèxia »**

Médiathèque d'Amélie-les-Bains-Palalda

Uniquement sur inscription au 04 68 56 10 59

Amb inscripció al 04 68 56 10 59



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

16h | **Conférence sur l'eau**

**Conferència « L'eau »**

Avec Laurent Louis de l'association

« Le Bon Goût du Naturel ».

*Amb Laurent Louis de l'associació*

*« El bon gust de la natura ».*

Musée El Casal, Palalda

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

19h | **Bal animé par Christian Fontaine**

**Ball a càrrec de Christian Fontaine**

Place de la Nation, Palalda

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Journées Arts et Nature des Réserves naturelles**

**Jornades d'Art i Natura als Parcs Naturals**

9h30 | **Animations sur le marché par les**

**enfants de l'école primaire, prestation**

**musicale « chants d'oiseaux ».**

**Animació dels infants de primària, actuació musical « Cants dels ocells »**

20h30 | **Concert « La harpe dans la nature »**

**Concert « L'arpa a la natura »**

Concert en plein air avec Dominique Guisset

*Concert a l'aire lliure amb Dominique Guisset*

Place Le Foiral

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

14h30 | **Randonnée botanique de Marion (AMM)**

**Excursió botànica de Marion (AMM)**

2 heures de marche et cueillette et 1 heure de préparation (matériel fourni)

*2 hores de caminada i recollida i 1 hora de preparació*

*Inscripció obligatòria : 06 04 67 32 51*

*Inscripció obligatòria : 06 04 67 32 51*

*Niveau débutant | Nivell principiant*

*Tarif : 18 € | Preu : 18 €*

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

20h30 | **Soirée musicale :**

**Danses catalanes**

**Nit musical : Danses catalanes**

Grand Hôtel Thermal

*Renseignements : 04 68 87 88 60*

*Informació : 04 68 87 88 60*

**Samedi 10 juin**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 8h à 12h | **Journée « Sécurité Routière »**

**Jornada « Seguretat Viària »**

Le but de cette journée est de sensibiliser la population aux dangers de la route au travers de démonstrations et d'ateliers pratiques.

*L'objectiu és conscienciar la ciutadania sobre els perills de la carretera mitjançant demostracions i tallers pràctics.*

Place de la République et

Salle Jean Trescases

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

**Après-midi catalane**

**Tarda Festiva d'intercanvi tradicional**

18h | **Sardanes de la Coblà « Flama de Farners »**

**Sardanes de la Coblà « Flama de Farners »**

19h | **Spectacle des Danseurs Catalans**

**d'Amélie-les-Bains**

**Espectacle dels dansaires catalans dels Banys**

Place de la République

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
16h | **CONCERT D'ACCORDÉONS**  
**CONCERT D'ACORDIÓ**

L'Accordéon Club Perpignan sera sur scène, invité par l'ensemble vocal « Nord-Artois-Picardie ».

Un concert d'excellent cru qui devrait ravir les inconditionnels du fameux instrument à soufflet si l'on en juge par le succès obtenu lors des éditions précédentes. « L'Accordéon Club Perpignan » a l'escenari, convidat pel conjunt vocal « Nord-Artois-Picardie ». *Un concert d'excel·lent anyada que hauria de fer les delícies dels aficionats al famós instrument si ens referim a l'èxit obtingut en edicions anteriors.*

Salle Jean Trescases

Tarif : 10 € | *Preu* : 10 €



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Journées Arts et Nature des Réserves naturelles**

**Jornades d'Art i Natura a Parcs Naturals**  
De 15h à 18h | **Stands, expositions, animations pour les enfants**

**Estands, exposicions, animació per a infants**

16h | **Visite guidée « Les roches dans le bâti » par le Pays d'Art et d'Histoire et Canigo Grand Site**  
**Visita guiada « Les roches dans le bâti » pel País d'Art i d'Història i el Canigó Grand Site**

De 18h à 21h | **Expositions et marché nocturne**

**Exposicions i mercat nocturn**

21h00 | **Concert du groupe Els Skatalans**

**Concert del grup Els Skatalans**

Place Le Foiral

Programme détaillé au bureau d'information touristique de Prats-de-Mollo-la-Preste.



**SAINT LAURENT DE CERDANS**  
Toute la journée | **Festival Carte Blanche**  
**Festival de Targeta Blanca**

Remise des prix et projection des trois films primés et débats.

*Liurament de premis i projecció de les tres pel·lícules i debats dels premiats.*

Cinéma des Travailleurs Syndiqués



---

**Dimanche 11 juin**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
11h | **Randonnée gourmande**  
**Excursió gurmè**

Randonnée de 8,5 kms (300 m de dénivelé) organisée par l'association « Reality Cops ». Des étapes de dégustation sont prévues (boissons comprises). Prévoir des chaussures fermées et une bouteille d'eau.

*Caminada de 8,5 km (300 m de desnivell) organitzada per l'associació « Reality Cops ». Es preveuen etapes de tast (begudes incloses). Porteu sabates de caminar i una ampolla d'aigua.*



Départ d'Aldi, carrer del Pardal

Tarifs adultes : 20 €

Tarif enfants - de 12 ans : 15 €

Renseignements et inscription obligatoire avant le 07 juin au 06 71 82 03 91.

*Preus adults: 20 € | tarifa infantil - 12 anys : 15 €*

*Inscripcions abans del 07 de juny al 06 71 82 03 91.*



**LAMANÈRE**  
Départ à 9h | **Trail « La boucle du Point le plus au Sud de France »**

**Sender « La cursa del punt més meridional de l'Estat francès »**

Course de montagne de 17 kms avec un dénivelé de 950 m / altitude max 1550 m et randonnée guidée de 5 kms. Course inscrite au Challenge l'Indépendant et au premier Challenge des Vallées Catalanes.

*Cursa de muntanya de 17 km amb un desnivell de 950 m / altitud màxima 1550 m i caminada guiada de 5 km.*

*Cursa inscrita al « Challenge l'Indépendant » i al primer « Challenge de les Valls Catalanes ».*

Inscriptions sur [www.ats-sport.com](http://www.ats-sport.com)

Inscripcions a [www.ats-sport.com](http://www.ats-sport.com)



---

**Lundi 12 juin**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
14h30 | **Atelier de fabrication de pain au blé ancien**



**Taller d'elaboració de pa de blat antic**  
Fontaine Pagès

Participation libre | Inscriptions au 07 77 79 67 89

*Participació lliure | Inscripcions au 07 77 79 67 89*



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
15h30 à 18h30 | **Animation musicale**  
**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, en Miguel animarà el carrer de vianants cada dilluns a la tarda*



Rue piétonne

---

## Mardi 13 juin

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 9h à 17h | **Animation commerciale**

#### Animació comercial

Déballage des commerçants et présence d'exposants non-sédentaires.



*Animació comercial amb parades dels Banys i de fora.*

Rue des Thermes



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 | **Concert catalan**

#### avec la chorale Orféo

#### Concert Cor Orféo

La Chorale Orféo de Saint Laurent de Cerdans fondée en 1865 par Manresa et Jacques de Noell, présente un concert de Chants traditionnels Catalans, Havaneras, Sardanes...

*El Cor Orféo de Sant Llorenç de Cerdans, fundat l'any 1865*

*per Manresa i Jacques de Noell, presenta un concert de cançons tradicionals catalanes, havaneres, sardanes...*



Église Saint Martin de Palalda



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h | **Sortie botanique | Sortida botànica**

Découverte des plantes médicinales

*Descoberta de plantes medicinals per l'associació « El Bon gust de la natura »*



Parking du stade

Participation libre | Inscriptions au 07 77 79 67 89

Participació lliure | Inscripcions al 07 77 79 67 89



---

## Mercredi 14 juin

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 18h | **Don du sang**

#### Donació de sang

Espace Méditerranée



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h | **Conférence sur le système solaire**

#### conferència

La conférence proposée par M. Corrotte portera sur le système solaire et sera suivie d'un débat.

*La conferència proposada pel Sr. Corrotte se centrará en el sistema solar i anirà seguida d'un debat.*



Salle du conseil municipal



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**

#### Conferència : Què és la comunicació animal ?



13 rue des Thermes

Tarif : 15 € | Inscriptions au 07 83 78 44 46

Preu : 15 € | Inscripcions al 07 83 78 44 46



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

17h | **Conférence « Enjeux de la biodiversité : faune et flore »**

#### Conferència « Temes de la biodiversitat : fauna i flora »



Réserve naturelle de Prats-de-Mollo-la-Preste | Caserne Mangin

---

## Jeudi 15 juin

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Soirée musicale : Duo Last Minutes Jammers**

#### Nit musical : Duo Last Minute Jammers



Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

Informació : 04 68 87 88 60

---

## Vendredi 16 et samedi 17 juin

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 10h à 18h | **Énergies en fête**

#### Festival de les energies

Coorganisée par ECOICIT et l'école du village

Coorganitzat per ECOICIT i l'escola del poble

Vendredi : De 10h à 18h | **Visite du Centre**

#### d'Interprétation de l'Architecture et du

#### Patrimoine de la Verneda

Expositions, films, ateliers, jeux... Réalisation de

l'œuvre collective « Le monde de demain ». Tout type

d'imagination, futuriste, réaliste et/ou humoristique sera bienvenue.

*Exposicions, pel·lícules, tallers, jocs... Realització del treball*

*col·lectiu « El món de demà ». Tota classe d'imaginació,*

*futurista, realista i/o humorística serà benvinguda.*

14h30 | **Spectacle surprise | Espectacle sorpresa**



CIAP La Verneda

Samedi : De 10h à 18h | **Visite du Centre**

#### d'Interprétation de l'Architecture et du

#### Patrimoine de la Verneda

Expositions, films, ateliers, jeux... Réalisation de l'œuvre

collective « Le monde de demain ». Tout type d'imagination,

futuriste, réaliste et/ou humoristique sera bienvenue.

*Exposicions, pel·lícules, tallers, jocs... Realització del treball*

*col·lectiu « El món del demà ».*



CIAP La Verneda

11h | **Visite théâtralisée sur l'industrialisation du village**



Départ : Porte de France

16h | **Goûter littéraire avec Mylène Lambert**

**Aperitiu literari amb Mylène Lambert**

Auteure roman jeunesse et BD par l'association Point de Suspension

*Autora de novel·les infantils i còmics de l'associació « Point de Suspension »*



CIAP La Verneda

**Vendredi 16 juin**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

16h | **Démonstration culinaire**

**Demostració culinària**

Micro-Folie, 62 avenue du Vallespir

*Inscriptions au 06 10 75 19 56*

*Inscripcions al 06 10 75 19 56*



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

18h30 | **Démonstration et cours de sardanes**

**Demostració i classes de sardanes**

Place de la République



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

18h | **Initiation aux gestes qui sauvent**

**Iniciació als gestos salvavides**

Local de la réserve communale, Mairie

*Inscription obligatoire à la mairie : 04 68 39 00 24*

*Inscripció obligatòria a l'ajuntament: 04 68 39 00 24*



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

19h | **Soirée moules / frites et animation musicale**

**Nit de musclos amb patates fregides i animació musical**

Bar Catalan et boutique « El Pat del Gat »

*Inscriptions au 06 82 23 60 41*

*Inscripcions al 06 82 23 60 41*



**Samedi 17 juin**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

**Fête des mulets**

**Festa dels Traginers**

9h30 | **Rassemblement et départ du défilé**

**Punt de partida amb les mules i sortida de la cercavila**



Hôpital Thermal des Armées

10h | **Bénédictio de mulets et petits pains**



**Benedicció de les mules i els panets**

Parvis de l'église Saint Quentin

11h30 | **Sardanes**



**Sardanes**

Rue piétonne

15h30 | **Spectacle avec les Danseurs Catalans**

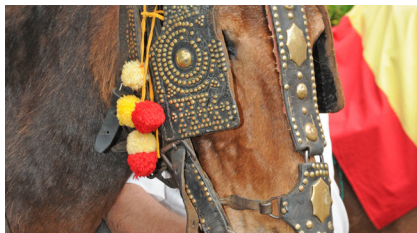
**Espectacle amb els Dansaires Catalans**

17h | **Sardanes**



**Sardanes**

Salle Jean Trescases



**CORSAVY**

De 10h à 16h | **Sortie papillons**



**Sortida papallones**

Rendez-vous au parc communal

Observation des papillons et pique-nique tiré du sac, dessins et pliage papier, goûter.

*Observació de papallones i picnic, dibuixos i papiroflèxia, espartinar.*



**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**

À partir de 18h | **Anniversaire des Tirons**

**Aniversari dels « Tirons »**

Animations musicales avec les bandas Els Companys de Céret, Les Canailous de Millas et Les Tirons.

Restauration sur place par les restaurateurs du village, suivi d'un bal avec le groupe « Le Système Sans Interdit ».

*Animació musical amb les bandes « Els Companys de Ceret », « Les Canailous de Millas » i « Els Tirons ».*

*Càtering in situ pels restauradors del poble, seguit d'un ball amb el grup « Le Système Sans Interdit ».*




Terre-plein du Centre artisanal


---

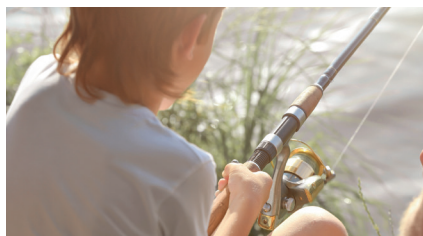
Dimanche 18 juin

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
11h | **Journée « portes-ouvertes » de l'association « Le Bon Goût du Naturel »**  
**Jornada de « portes obertes » de l'associació « El bon gust de la natura »**  
Venez confectionner et déguster sur place vos pizzas et fougassas.

 *Vine a fer les teves pizzas al foc i tasta-les al mateix lloc.*  
**Fontaine Pagès**  
Inscriptions au 06 10 75 19 56  
Inscripcions al 06 10 75 19 56

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 8h à 13h | **Fête de la Pêche**  
**Festa de la pesca**  
Rendez-vous sur les berges du Tech  
Organisé par l'AAPPMA et la Fédération de pêche 66.  
*Organitzat per l'AAPPMA i la Federació de Pesca 66.*  
Inscriptions sur place | Tout public | Repas à réserver au 04.68.39.70.83 ou Eric 06.31.67.12.23  
*Inscripció presencial | Per a tots els públics*  
Reserva per l'àpat 04.68.39.70.83 o Eric 06.31.67.12.23



 **SAINT LAURENT DE CERDANS**  
Dès 10h | **Espa'miles**  
**Espa'miles**  
Course en Vigatana de 1 miles  
*Cursa Vigatana d'1 milla*  
 **Place Gabriel Péri, départ devant la boutique Création Catalane**

---

Lundi 19 juin

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
15h30 à 18h30 | **Animation musicale**  
**Animació musical**  
Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.  
*Acompanyat de la seva guitarra, en Miguel animarà el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*  
 **Rue piétonne**

---

Mardi 20 juin

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
14h | **Conférence « Numérique et société »**  
**Confèrència « Digital i societat »**  
De tout temps, les technologies ont changé notre façon de produire, de vivre et de socialiser car elles remettent en cause les grands équilibres comme elles modifient la société en profondeur. Qu'est-ce qui change avec le numérique ? Que faut-il en penser ?

*Des de temps immemorials, les tecnologies han canviat la nostra manera de produir, viure i socialitzar-se, però posen en dubte els grans equilibris a mesura que modifiquen en profunditat la societat. Què està canviant amb el digital ? Què hem de pensar ?*

 **Salle du conseil municipal**  
Plus d'informations : [www.philo.cmd-formation.fr](http://www.philo.cmd-formation.fr)  
*Més informació : [www.philo.cmd-formation.fr](http://www.philo.cmd-formation.fr)*

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
16h | **Concert de chansons françaises**  
**Concert de cançons franceses**  
La chorale « Chœur d'Amélie » vous invite à découvrir les plus belles chansons françaises.  
*Amb el « Chœur d'Amélie », Us convidà a descobrir les cançons més boniques i compartir amb elles un autèntic moment de convivència.*

 **Salle Jean Trescases**  
Tarif : 5 € | *Preu : 5 €*

---


Mercredi 21 juin

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
16h | **Conférence « Les herbes de la Saint Jean »**  
**Videoconfèrència « Les herbes de Sant Joan »**  
« Médecine magique et traditionnelle en Pays catalan ». L'art de guérir est aussi vieux que l'humanité, des incantations aux Niskas, les divinités du Mondony, les plaquettes de plomb trouvées dans leurs gorges, nous guideront jusqu'à ce jour. Depuis la salle audiovisuelle, nous observerons les Gorges du Mondony.  
*Medicina màgica tradicional al país català, amb Maite Barcons. L'art de la curació és tan antic com l'humanitat, des dels encantaments a les Niskas, les divinitats del Mondony, les làmines de plom trobades a les seves gorges ens guiaran fins avui.*

 **Musée El Casal de Palalda**  
Renseignements à l'Office de tourisme :  
04 68 39 01 98  
Entrée libre | *Entrada lliure*



 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « Le chamanisme est à la mode mais qu'est-ce que c'est ? »**  
**Conferència « El xamanisme està de moda, però què és ? »**

Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.

*Conferència interactiva amb Maria Schuitemaker.*

13 rue des Thermes

Inscriptions au 06 44 78 92 83

Tarif : 15 € | *Preu* : 15 €

 **BATÈRE (CORSAVY)**  
18h00 | **Fête de la musique**  
**Festival de música**

Refuge de Batère

Réservation : 04 68 39 12 01

*Reservació* : 04 68 39 12 01

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
19h à 23h30 | **Fête de la Musique**  
**Festival de la Música**

L'association des commerçants d'Amélie-les-Bains-Palalda organise une soirée dansante animée par Christian Fontaine.

*L'associació de comerciants organitza una vetllada amb ball a càrrec de Christian Fontaine.*

Place de la Sardane

Restauration rapide et buvette sur place.

Réservations au 06 74 23 59 72

*Menjar ràpid i snack-bar in situ*

*Reserva al 06.74.23.59.72*

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
19h | **Fête de la musique**  
**Festa de la Música**

Hôtel Ausseil

Renseignements et réservations au 06 17 80 12 57

*Informació i reserves al 06 17 80 12 57*

## Jeudi 22 juin

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 13h30 à 17h | **Balade à la découverte des rapaces**

**Caminar i descobrir rapinyaires**

Refuge des Conques

Inscriptions au 04 68 39 70 83 ou 06 47 14 32 32

*Inscripcions al 04 68 39 70 83 o al 06 47 14 32 32*

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Duo Couleurs Café**  
**Nit musical amb el « Duo color café »**

Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

*Informació* : 04 68 87 88 60


 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
14h30 | **Spectacle de fin d'année de l'école Georges Clerc**  
**Espectacle de fi d'any de l'escola Georges**

Danses et chansons sur le thème de l'eau.

*Dances i cançons sobre el tema de l'aigua.*

Foyer rural

## Vendredi 23 juin

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h à 16h30 | **Atelier « Création en papier »**  
**Taller de Papiroflèxia**  
Médiathèque d'Amélie-les-Bains-Palalda  
*Uniquement sur inscription au 04 68 56 10 59*

## FEUX DE LA SAINT JEAN FOCS DE SANT JOAN

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
10h et 17h | **Vente des bouquets de la St Jean**  
**Venda de ramellets - carrer de vianants**

Rue Piétonne

18h30 | **Arrivée de la flamme du Canigou**

**Arribada de la flama del Canigó**

Centre-ville

19h | **Goigs (chants catalans)**

**Goigs - Cants catalans**

Centre-ville

20h30 | **Sardanes par la cobla**

« **Principal del Rosselló** »

**Sardanes a càrrec de la cobla**

« **Principal del Rosselló** »

Place de la République

22h30 | **Bal catalan « Principal del Rosselló »**

**Ball català « Principal del Rosselló »**

Place de la République

 **CORSAVY**  
10 h | **Cueillette des « ramallets »**  
**Recollida d'herbes pels ramallets**  
16h à 18h | **Confection des « ramallets »**  
**Elaboració dels ramallets**  
De 19h à 23h | **Aperitif et buffet offert aux habitants, vente des « ramallets »**  
**Aperitiu i bufet, venda de ramellets**

Village

22h | **Illumination de la Tour de Batère et de Corsavy dans le cadre de l'événement départemental des Torrefocs**  
**Il·luminació de la Torre de Batera i Cortsaví en el marc del « Torrefocs »**

*(Possibilité de dormir au refuge pour la torsada du lendemain réservation au refuge 04 68 39 12 01 -*

FEUX DE  
LA SAINT  
JEAN

07 57 67 31 71)

(Possibilitat de dormir al refugi per l'endemà,  
reserva al refugi 04 68 39 12 01 - 07 57 67 31 71)

## ARLES-SUR-TECH

18h30 | **Ranimation de la Flama del Canigo**

**Arribada de la Flama del Canigó**

20h45 | « **Els Tirons** »

suivi du Groupe folklorique Alegria

« **Els Tirons** » *seguít del grup folk Alegria*

22h30 | **Embrassement du bûcher**

**Encesa del foc**

Aire François Pujade

22h15 à 23h | « **Els Tirons** »

23h00 | **Bal avec Christian Fontaine**

**Ball amb Christian Fontaine**

Une vente de bouquets d'herbes de la Sant Joan aura lieu sur  
place de 18h30 à 22h et le 21 juin au marché d'Arles sur Tech.

*Una venda de ramallets, tindrà lloc in situ de 18h30 a 22h i  
el dimecres 21 al mercat d'Arles.*

## MONTFERRER

À partir de 18h | **Buvette, grillade**

**et animation musicale**

**Restauració, braseria i animació musical**

Village

Renseignements : 06.73.36.41.07 / 06.24.21.32.27

Informació : 06.73.36.41.07 / 06.24.21.32.27

## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

À partir de 12h30 | **Rassemblement autour de la  
flamme. Animations, sardanes avec la cobla  
Ciutat de Girona**

**Reuneix-te al voltant de la flama. Animacions,  
sardanes amb la cobla Ciutat de Girona**

Col d'Ares

18h | **Arrivée de la flamme**

**Arribada de la flama**

Porte de France

21h | **Feux, sardanes avec la cobla**

**Ciutat de Girona**

**Foguera, venda de ramallets, sardanes amb la  
cobla Ciutat de Girona**

Démonstration de la colla Costabona et de la Mainada de  
Prats, vente de bouquets de la Saint-Jean

*Colla Costabona i de la Mainada de Prats.*

Place Le Foiral

## SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

À partir de 18h | **Défilé des Danseurs Catalans  
avec la flamme**

**Cercavila dels ballets catalans amb la flama**

spectacle folklorique avec les Danseurs Catalans grillade  
suivie d'un bal.

*Espectacle folkòric amb els Dansaires catalans torrada i ball.*

Départ du Syndicat jusqu'à la Sort

FEUX DE  
LA SAINT  
JEAN

## SERRALONGUE

Soirée | **Feux de la Saint Jean**  
**Focs de Sant Joan**  
Village



Samedi 24 juin

## LAMANÈRE

Soirée | **Feux de la Saint Jean**  
**Focs de Sant Joan**  
Village

## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Après-midi catalane  
15h | « **Plantada** » **des géants de Cardedeu**  
**« Plantada » dels Gegants de Cardedeu davant  
l'ajuntament**

Mairie

16h | **Défilé des Géants et des Grosses Têtes**

**Cercavila dels Gegants amb els Capgrossos**

Dans le centre-ville

17h | **Danseurs catalans**

**Dansaires catalans dels Banyes**

Place de la République

## COUSTOUGES

20h30 | **Festival « Coustouges en  
musique » : Fête de la musique**

Duo Missatgers (Frédéric Guisset : flûte et flabiol, Leslie

Malet Salvador : accordéon et bandurria. Valses, Mazurkas,

Cercles circassiens, Bourrées, Pasodobles, Sardanes, ...

Place du village

## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

22h | **Correfocs**  
**Spectacle pyrotechnique**  
**Correfoc - Espectacle pirotècnic pel  
centre de la vila**

Départ devant l'Office de Tourisme,  
jusqu'à la Place de la République

## CORSAVY

**Trobada de la Tour de Batère**  
**Trobada al Refugi de Batera**  
9h | **Café offert par les Cafés La Tour**  
**Café ofert pels « Cafés La Tour »**

Avant le départ pour la promenade jusqu'à la tour. Retour pour apéritif et repas convivial.

*Abans de marxar cap a la torre. Tornada a l'hora de l'aperitiu i dinar.*

10h30 | **Promenade à la Tour de Batère**

**Passejada entorn de la Torre**

12h30 | **Repas et groupe de musique**

**Dinar i grup de musica**

Refuge de Batère

Réservation au refuge

04 68 39 12 01 - 07 57 67 31 71.

*Reserva al refugi 04 68 39 12 01 - 07 57 67 31 71*



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h | **Soirée dégustée**

« **Cuir moustache** »

**Festa disfressada « Bigotis de cuir »**

Fanfan's Bar

Renseignements et réservations : 04 68 39 76 22

*Informació i reserves : 04 68 39 76 22*



## TAULIS

15h | **Festival « Classique Autrement »**

**Festival « Classique Autrement »**

Duo soprano et harpe. Concert avec Ulrike Van Cotthen et Martine Flaissier.

*Concert d'Ulrike Van Cotthen i Martine Flaissier, duo soprano i arpa.*

Église Saint Jean L'évangéliste

*Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans*

*Preu complet : 10 € | Preu reduït : 8€ | Gratuït -18 ans*



## Dimanche 25 juin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

À partir de 7h | **Concours de pêche**

**Concurs de pesca**

Inscriptions au local la Truite,

« Le Château »

*(Permis de pêche obligatoire)*

*(Cal la llicència de pesca)*



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

19h | **Bal animé par Christian Fontaine**

**Ball a càrrec de Christian Fontaine**

Rue piétonne



## ARLES-SUR-TECH

**Bénédiction des mulets**

**Benedicció de les mules**

9h30 | **Messe | Missa a l'església**

Église

10h30 | **Bénédiction des Mulets suivie de**

**sardanes avec la Coblà « Nova Germanor »**

**Benedicció de les mules seguida de sardanes**

**amb Coblà « Nova Germanor »**

Parc de la Mairie



14h30 | **Spectacle folklorique des petits**

**Danseurs Catalans**

d'Arles-sur-Tech, de Saint-Laurent-de-Cerdans

et de Prats-de-Mollo-la-Preste

16h30 | **Ballade de sardanes avec Coblà**

**Ballada de sardanes al Barri d'Amunt**

**amb Coblà**

Barri d'Amont



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Toute la journée | **Fête de la chasse**

**Festa de la caça**

Exposition de chiens de chasse, fauconnerie, cors de chasse, exposition photos de la faune sauvage locale, initiation au tir à l'arc, stands artisanaux et produits de terroir, démonstration de chiens de berger, défilé de meutes de chiens de chasse dans le village.

*Exhibició de gossos de caça, falconeria, cors de caça, exposició fotogràfica de la fauna local, iniciació de tir amb arc, parades d'artesanía i productes de proximitat, demostració de gossos pastors, cercavila de grups de gossos de caça pel poble.*

Fontaine Elisabeth

Réservation obligatoire repas : 04 68 39 70 83

*Cal reservar l'àpat : 04 68 39 70 83*



## SAINT LAURENT DE CERDANS

Toute la journée | **Rassemblement de motos**

**Concentració de motos**

Bénédiction des motos à 13h, marché et concert du groupe « On the Rock ».

*Benedicció de les motos a 13h, mercat i concert del grup*

*« On the Rock ».*

Place Gabriel Péri





## SERRALONGUE

Toute la journée | **Foire de la Saint Jean et bénédiction des mulets**

**Fira de Sant Joan i Benedicció de les mules**

Fête musicale autour d'Annie Ploquin.

*Fira de Sant Joan i benedicció de les mules.*

Conjurador



Lundi 26 juin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 à 18h30 | **Animation musicale**

**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, en Miguel animarà el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*

Rue piétonne



Mardi 27 juin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

16h | **Récital de Chants Sacrés et d'extraits d'opéras**

**Recital de Cançons Sagrades i fragments d'òperes**

Nouveau programme 2023 dans lequel émotions et sensations fortes seront au rendez-vous. Un haut niveau vocal dans des grands classiques tels des Ave Maria... des oratorios avec de Vivaldi, Mozart, Purcell... des mélodies médiévales et des extraits d'opéras célèbres avec La Clémence de Titus, Didon et Enée...

*Nou programa 2023 ple d'emocions. Un alt nivell vocal en grans clàssics com l'Ave Maria, oratoris amb Vivaldi, Mozart, Purcell, melodies medievals i fragments d'òperes famoses amb La Clemenza de Tito, Dido i Eneas...*

Église Saint Quentin

Tarif : 10 € | Gratuit pour les enfants jusqu'à 16 ans

Preu : 10 € | Gratuït infants fins a 16 anys



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Toute la journée | « **Le tour du monde** »  
« **Al voltant del món** »

Proposé par le groupe scolaire et l'Association Point de Suspension. Stands des différents continents, ateliers, jeux, expositions, saveurs d'ailleurs, lecture partagée de textes produits par les élèves et les membres de l'association.

*Estands de diferents continents, tallers, jocs, exposicions, sabors d'altres llocs i lectura compartida.*

Cour de récréation de l'école Georges Clerc



Mercredi 28 juin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**

**Conferència « Què és la comunicació animal ? »**



Maison des associations,  
39bis avenue du Vallespir

Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €

Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu : 15 €



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

17h | **Conférence**

« **Le grand tétras, secret** »

**Conferència « El gall fer o indiot salvatge, secret »**



Réserve naturelle de Prats-de-Mollo-la-Preste, Caserne Mangin



Jeudi 29 juin



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

14h15 | **Spectacle musical et théâtral**

**Espectacle musical i teatral**

Par le groupe scolaire Georges Clerc. Spectacle « Les Oiseaux » suivi de courts métrages réalisés par les élèves.

*A càrrec del grup escolar Georges Clerc. Espectacle « Els ocells » seguit de curtmetratges realitzats pels alumnes.*

Cinéma Le Nouveau Palace



Vendredi 30 juin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h30 | **Démonstration et cours de sardanes**




Place de la République



 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
14h30 | **Randonnée botanique de Marion (AMM)**  
**Excursió botànica de Marion (AMM)**  
2 heures de marche et cueillette et 1 heure de préparation (matériel fourni)  
*Dues hores de caminada i recollida i 1 hora de preparació, amb material inclòs*  
Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51  
Tarif : 18 € | Niveau débutant  
Inscripció obligatòria: 06 04 67 32 51  
Preu : 18 € | Nivell principiant

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Danses catalanes**  
**Nit musical i danses catalanes**  
Grand Hôtel Thermal  
Renseignements : 04 68 87 88 60  
Informació : 04 68 87 88 60

**Samedi 1<sup>er</sup> juillet**

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
17h | **Festival FeMap social de Musique ancienne des Pyrénées**  
**Festival FeMap Social de Música antiga dels Pirineus**  
L'édition de la « Missa Regalis » du professeur docteur Simon Heighes, basée sur le manuscrit authentique, recrée la magnificence du son et la splendeur royale du XVIII<sup>e</sup> siècle de la chapelle royale patriarcale de Lisbonne. Basé sur l'œuvre de deux des plus illustres compositeurs de la cour portugaise, les Italiens Giovanni Giorgi et Antonio Tedeschi, ainsi que sur le chant de cette fête de Sainte Isabelle de Portugal (née Infante d'Aragon et fille du comte de Barcelone Pere III).  
F. Miguel Jalôto orgue et chef d'orchestre, Mariona Llobera mezzo-soprano, Clara Pouvreau violoncelle, Anaïs Oliveras soprano et Néstor Pindado baryton.  
*Edició de la 'Missa Regalis' del professor Doctor Simon Heighes, realitzada a partir de l'autèntic manuscrit, recrea la magnificència del so i l'esplendor àulica del segle XVIII de la Capella Reial Patriarcal de Lisboa. A partir de l'obra de dos dels més il·lustres compositors de la cort portuguesa, els italians Giovanni Giorgi i Antonio Tedeschi, així com el cant d'aquesta festivitat, que descriu la festa de Santa Isabel de Portugal (nascuda Infanta d'Aragó i filla del Comte de Barcelona Pere III).*  
F. Miguel Jalôto orgue i direcció, Mariona Llobera mezzosoprano, Clara Pouvreau cello, Anaïs Oliveras soprano i Néstor Pindado baríton.  
Gorgeon, 28 avenue du Vieux Pont

 **SERRALONGUE**  
21h | **Cours de sardanes**  
**Classes de sardanes**  
Place du village

 **ARLES-SUR-TECH**  
21h | **Festival « les Chapitres d'Arles »**  
**Festival « Els Capítols d'Arles »**  
Concert d'accordéons de Barcelone (25 musiciens)  
« Grands classiques et musiques de films ».  
*Concert d'acordió de Barcelona (25 músics) « Grans clàssics i música de cinema »*  
 Église, Abbaye Sainte Marie  
Entrée libre | *Entrada gratuïta*

**Samedi 1<sup>er</sup> et dimanche 2 juillet**

**RALLYE DU VALLESPİR**  
**RAL-LI VALLESPİR**

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
Matin | **Bodega du Rallye**  
**Bodega del Ral-li**  
 Devant le gymnase

**RALLYE  
DU  
VALLESPİR**

**Dimanche 2 juillet**

 **MONTFERRER**  
Matin | **Étape du Rallye du Vallespir**  
**Etapa del Ral-li del Vallespir**  
Grillade, buvette et animation musicale.  
*Braseria, bar de refrescos i animació musical.*

 **SAINT LAURENT DE CERDANS**  
Matin | **Étape du Rallye du Vallespir**  
**Etapa del Ral-li del Vallespir**  
Place Gabriel Peri  
Renseignements et programme : [www.vr66.fr](http://www.vr66.fr)  
Informació : [www.vr66.fr](http://www.vr66.fr)

**Dimanche 2 juillet**

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
17h | **Concert : Trio « Els Ocells »**  
**Concert: Trio « Els Ocells »**  
Ivette Gonzalez : soprano, Fanny Kobus : alto et Clémence Dehay : piano  
*Ivette Gonzalez soprano, Fanny Kobus alt i Clémence Dehay piano*  
 Église Saint Martin de Palalda  
Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans  
Preu complet : 10 € | Preu reduït : 8 € | Gratuït - 18 anys

**Lundi 3 juillet**

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
15h30 à 18h30 | **Animation musicale**  
**Animació musical**  
Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne

tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, en Miguel animarà el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*



Rue piétonne



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h45 | **Ciné-débat proposé par la**

**Réserve naturelle**



**Cine-debat proposat pel Parc Natural**  
Refuge des Conques

## Mardi 4 juillet



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

**Podium de l'Indépendant**

**Podium de l'Indépendant (diari)**

8h à 12h | **Distribution de pochettes de bienvenue, cadeaux non-stop avec le jackpot. Repartiment de bosses de benvinguda, regals sense parar amb el jackpot**

9h à 12h | **Directs live avec invités**



**Retransmissions en directe amb els convidats**  
Place de la République



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h | **Après-midi récréative**

**Tarda recreativa**

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...

*Per a infants de 8 a 12 anys que saben nedar, jocs al voltant del tema de l'aigua...*



**Piscine**

*Inscriptions à la piscine | Inscricions a la piscina.*



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

14h30 | **Randonnée yoga**

**Caminada i ioga**

Marcher, observer, respirer : Pratiquez en douceur vers un état de relaxation connectée à la nature.

*Caminar, observar, respirar: practicar-lo suaument cap a un estat de relaxació connectats amb la natura.*

*Matériel fourni | 2 heures de marche effective et 1 heure de pratique douce et adaptée.*

*Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51*

*Tarif : 18 € | Niveau débutant*

*Équipement inclus | 2 hores de caminada efectiva i 1 hora de pràctica adaptada. Inscrició obligatòria : 06 04 67 32 51. Nivell principiant*

## Mercredi 5 juillet



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 | **Concert de variétés françaises**

**Concert de variété française a càrrec**

JP Melody revisite l'univers de nos belles chansons françaises qui éveillent les souvenirs de nos tendres années.

*JP Melody repassa l'univers de les nostres belles cançons franceses que despertent records dels nostres anys de joventut.*



Salle Jean Trescases

*Tarif : 5 € | Preu : 5 €*



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h | **Conférence « Le chamanisme est à**

**la mode mais qu'est-ce que c'est ? »**

**Confèrència « El xamanisme està de moda, però què és ? »**

Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.

*Confèrència interactiva amb Maria Schuitemaker.*



**13 rue des Thermes**

*Inscriptions au 06 44 78 92 83 | Tarif : 15 €*

*Inscricions al 06 44 78 92 83 | Preu : 15 €*



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Toute la journée | **Randonnée pastorale, le**

**salage du troupeau**

**Caminada pastoral, la salaó del ramat**

Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes !

5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.

*Descobrix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! De 5 h a 6h de caminada efectiva amb*

*desnivell, 2 h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle*

*personal i/o cotxe compartit.*



**Sur les pentes du Pic du Costabona**

*Tarif : 28 € | Preu : 28 €*

*Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51*

*Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51*



## Jeudi 6 juillet



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

20h | **Les Jeudis d'Amélie : Tryoland'art**



**Els dijous dels Banyes : Tryoland'art**

Rue piétonne



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Soirée musicale : Duo Switch**



**Nit musical amb Duo Switch**

Grand Hôtel Thermal

*Renseignements : 04 68 87 88 60*

*Informació : 04 68 87 88 60*

## Vendredi 7 juillet

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games** **Jocs Aqua Family**

Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.

*Estructura inflable a partir de 6 anys per a infants que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult fins a 12 anys.*

Piscine



## Du Samedi 8 au dimanche 16 juillet

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA Festival Rand'eau Festival de Rand'eau

Tout le programme de cette nouvelle édition sur : [www.festivalrandeau.com](http://www.festivalrandeau.com)

## Samedi 8 juillet

### SERRALONGUE 21h | **Cours de sardanes** **Classes de sardanes** Place du village

### ARLES-SUR-TECH De 10h à 18h | « **Journée Jeunesse** » **Dia de la Joventut**

Animations gratuites pour les jeunes

*Activitats gratuïtes per a joves*  
Parc de la Mairie

### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE **Concours de pétanque** **Concurs de petanca** Place Le Foiral



## Dimanche 9 juillet

### MONTBOLO 17h | **Concert : Trio « ORFÉO »** **Concert: Trio « ORFÉO »**

Arabella Cortese : soprano, Evann Loget-Raymond : haute-contre et Gabriele Natilla : luth

*Arabella Cortese: soprano, Evann Loget-Raymond: comptador alt i Gabriele Natilla: llaüt*

### Église Saint André

*Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans*  
*Preu comple : 10€ | Preu reduït : 8€ | Gratuït - 18 anys*

### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE À partir de 9h | **Marché artisanal par l'association des commerçants** **Mercat d'artesanía a càrrec de l'associació de comerciants**

Stands de producteurs, et artisanat. Animation musicale.

*Parades de productors i artesanía. Animació musical.*

Dans les rues de la cité fortifiée

## Lundi 10 juillet

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA 15h30 à 18h30 | **Animation musicale** **Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, en Miguel animarà el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*

Rue piétonne

## Mardi 11 juillet

### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE De 14h à 17h | **Les mardis ludiques** **Dimarts lúdics**

Réserve naturelle, caserne Mangin

### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE 14h30 | **Randonnée botanique de Marion (AMM)** **Excursió botànica per la Marion (AMM)**

2 heures de marche et cueillette et 1 heure de préparation (matériel fourni)

*2 hores de caminada i recollida i 1 hora de preparació amb equip inclòs*

*Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51*

*Tarif : 18 € | Niveau débutant*

*Inscripció obligatòria: 06 04 67 32 51*

*Preu : 18 € | Nivell principiant*

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 9h à 17h | **Animation commerciale**  
**Animació comercial**

Déballage des commerçants et présence d'exposants non-sédentaires.

Rue des Thermes

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h | **Sortie botanique**  
**Sortida botànica**

Découverte des plantes médicinales.

*Descoberta de plantes medicinals per l'associació « El Bon gust de la natura »*

Parking du stade

Participation libre | Inscriptions au 07 77 79 67 89

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h | **Après-midi récréative**  
**Tarda recreativa**

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...

*Per a infants de 8 a 12 anys que saben nedar, jocs al voltant del tema de l'aigua...*

Piscine

Inscriptions à la piscine | *Inscripcions a la piscina.*

## Mercredi 12 juillet

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**

**Confèrència « Què és la comunicació animal ? »**

13 rue des Thermes

Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €

*Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu: 15 €*



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**

**Caminada pastoral, la salaó del ramat**

Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes !

5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu.

*Descobrix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! De 5 h a 6 h de caminada efectiva amb*



*desnivell, 2 h de salaó i descoberta de l'entorn*

**Sur les pentes du Pic du Costabona**

*Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.*

Tarif : 28 € | Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51

*Cal vehicle personal i/o cotxe compartit.*

*Al peu del Costabona*

Preu : 28 € | Informació i inscripcions

al 06 04 67 32 51



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Soirée musicale :**

**Duo Couleur Café**



**Nit musical : « Duo Couleur Café »**

Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

Informació : 04 68 87 88 60

## Jeudi 13 juillet



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 10h à 16h | **Balade à la découverte des rapaces**



**Caminer per descobrir rapinyaires**

Refuge des Conques

Inscriptions au 04 68 39 70 83 ou 06 47 14 32 32

*Inscripcions al 04 68 39 70 83 o al 06 47 14 32 32*

## FÊTE NATIONALE

**FESTA NACIONAL**



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h30 | **Rassemblement pour formation du cortège Sardanès avec la Cobla « Tres Vents »**

**Trobada per a la formació del recorregut musical. Sardanès amb Cobla « Tres Vents »**



Parking de l'école de musique

21h00 | **Animation musicale**



**Animació musical.**

Place de la Nation, Palalda

**FÊTE NATIONALE**



### ARLES-SUR-TECH

De 9h30 à 13h | **Ateliers enfants :**

**« Partir en livre »**

**Tallers infantils : « Partir en livre »**

Lecture sur le thème de la liberté et ateliers créatifs pour les enfants par l'association « Lire et Faire Lire 66 » et les bibliothécaires.

*Lectura sobre el tema de la llibertat i tallers creatius per a infants a càrrec de l'associació « Lire et Faire Lire 66 » i bibliotecaris.*



Moulin des Arts

22h | **Feux d'artifices**



**Focs artificials**

Aire François Pujade



## FÊTE NATIONALE



### CORSAVY

De 15h à 18h | **Chasse aux trésors et goûter des enfants**

**Caça del tresor i espartinada infantil**

De 18h à 21h | **Scène ouverte et repas**

**Escenari obert i àpat al parc municipal**

Parc communal

De 21h à 23h | **Feu d'artifice puis bal**

**Focs artificials després ball**

Place république



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

21h30 | **Feux d'artifices, défilé, sardanes**

**Focs artificials, desfilada, sardanes**

Cité fortifiée



### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

22h | **Bal animé par Pascal Cerezo**

**Ball a càrrec de Pascal Cerezo**

Place publique



**Vendredi 14 juillet**



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

10h00 | **Dépôt de gerbe**

**Col·locació de corones**

Monument aux Morts de Palalda

10h30 | **Dépôt de gerbe**

**Col·locació de corones als Banyes**

Hôpital Thermal des Armées (rendez-vous au parc de l'Hôpital)

11h45 | **Sardanes avec la Cobla « Tres Vents »**

**Sardanes amb la Cobla « Tres Vents »**

Rue piétonne

17h00 | **Sardanes par la Cobla « Tres Vents »**

**Sardanes a càrrec de la Cobla « Tres Vents »**

Place de la République

21h00 | **Animation dansante**

**Animació de ball**

Place de la République (en cas de pluie, la soirée aura lieu salle Jean TRECASSES)



### CORSAVY

11h30 | **Cérémonie du 14 juillet**

**Cerimònia del 14 de juliol**

Discours et apéritif

**Xerrada i aperitiu**

Départ de la Mairie

18h30 | **Concert King Selewa and Friends**

**Concert del rei Selewa i amics**

Balade nocturne à la Tour de Batère

**Caminada nocturna fins a la Torre**

Au refuge de Batère



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

10h30 | **Cortège officiel et dépôt de la gerbe par les élus**

**Recorregut oficial i col·locació de corones per part dels càrrecs electes**

Dans la cité fortifiée, Place Le Foiral, Monument aux morts

12h et 17h | **Sardanes avec la cobla**

**Sardanes amb cobla**

Place Le Foiral



### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

11h | **Défilé au départ de la Mairie**

**Desfilada des de la Casa de la Vila**

Allocation et apéritif

**Petit discours i l'aperitiu.**

Direction l'Aire de la Sort



### SERRALONGUE

11h | **Cérémonie de la fête nationale**

**Cerimònia del Dia Nacional**

12h | **Ouverture du Micro-Festival de l'Image**

**Inauguració del Micro-Festival de la Imatge**

20h | **Soirée sardinade et cabaret**

**Vesprada de sardinada i cabaret**

22h | **Feux d'artifices**

**Focs artificials**

**Vendredi 14 juillet**



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**

**Jocs Aqua Family**

Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.

*Estructura inflable a partir de 6 anys per a infants que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult fins a 12 anys.*

Piscine



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

21h15 | **Projection de films en plein air**

**Cinema sota les estrelles**

Place Le Foiral



**Samedi 15 juillet**



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h | **Concert « FeMap »**

**Festival « FeMap »**

(À 16h00, visite en catalan des églises Sant Martí et El Rosari)

L'édition de la « Missa Regalis » du professeur docteur Simon Heighes, basée sur le manuscrit authentique, recrée la magnificence du son et la splendeur royale du XVIII<sup>e</sup> siècle de la chapelle royale patriarcale de Lisbonne. Basé sur l'œuvre de

deux des plus illustres compositeurs de la cour portugaise, les Italiens Giovanni Giorgi et Antonio Tedeschi, ainsi que sur le chant de cette fête de Sainte Isabelle de Portugal (née Infante d'Aragon et fille du comte de Barcelone Pere III).

F. Miguel Jalôto orgue et chef d'orchestre, Mariona Llobera mezzo-soprano, Clara Pouvreau violoncelle, Anaïs Oliveras soprano et Néstor Pindado baryton.

*Edició de la 'Missa Regalis' del professor Doctor Simon Heighes, realitzada a partir de l'autèntic manuscrit, recrea la magnificència del so i l'esplendor àulica del segle XVIII de la Capella Reial Patriarcal de Lisboa. A partir de l'obra de dos dels més il·lustres compositors de la cort portuguesa, els italians Giovanni Giorgi i Antonio Tedeschi, així com el cant d'aquesta festivitat, que descriu la festa de Santa Isabel de Portugal (nascuda Infanta d'Aragó i filla del Comte de Barcelona Pere III).*

*F. Miguel Jalôto orgue i direcció, Mariona Llobera mezzosoprano, Clara Pouvreau cello, Anaïs Oliveras soprano i Néstor Pindado baríton.*



Église Saint Martin, Palalda

Entrée payante



### ARLES-SUR-TECH SAINT LAURENT DE CERDANS PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE Ultra Sud Canigou Montagne Ultra Sud Canigó

Trail de Montagne de 70 Km pour 3500 m D+, en solo ou relais à 2

*Cursa de muntanya de 70 Km per 3500 mD+, en solitari o relleus a 2.*



Départ à 7h00 | Prats-de-Mollo-la-Preste pour une arrivée à Arles-sur-Tech

Renseignements et inscriptions :

[www.centre-pyrenees-trail.com/inscription-ultra](http://www.centre-pyrenees-trail.com/inscription-ultra)  
Informació i inscripcions :

[www.centre-pyrenees-trail.com/inscription-ultra](http://www.centre-pyrenees-trail.com/inscription-ultra)



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE De 16h à 20h | Soirée musicale animée par Christian Fontaine Nît musical a càrrec de Christian Fontaine Fanfan's Bar



### SERRALONGUE



10h | Concours de pétanque  
Concurs de petanca



### SERRALONGUE



21h | Cours de sardanes  
Classes de sardanes  
Place du village

## Dimanche 16 juillet



### ARLES-SUR-TECH

17h | Concert d'orgue

Avec Ruedi Kriesi (Cor des Alpes), J.P Leroy, J. Spelle (Orgue).



*Amb Ruedi Kriesi (Alphorn), J.P Leroy J. Spelle (Orgue).*

Abbaye Sainte Marie

Participation libre | [Entrada gratuïta](#)

## Lundi 17 juillet



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 à 18h30 | Animation musicale

#### Animació musical

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, en Miguel animarà el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*



Rue piétonne



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h45 | Ciné-débat proposé par

#### la Réserve naturelle



Cine-debat proposat pel Parc Natural

Refuge des Conques

## Mardi 18 juillet



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 | Concert catalan par la chorale

#### Orféo

#### Concert coral Orféo

La Chorale Orféo de Saint Laurent de Cerdans fondée en 1865 par Manresa et Jacques de Noell, présente un concert de Chants traditionnels Catalans, Havaneras, Sardanes...

*De Sant Llorenç de Cerdans, fundat l'any 1865 per Manresa i Jacques de Noell, presenta un concert de cançons tradicionals catalanes, havaneres, sardanes...*



Église Saint-Martin de Palalda



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h | Après-midi récréative

#### Tarda recreativa a la piscina

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...

*Per a infants de 8 a 12 anys que ja saben nedar, jocs al voltant del tema de l'aigua...*



Inscriptions à la piscine.

Piscine



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 14h à 17h | Les mardis ludiques

#### Dimarts lúdics



Réserve naturelle, caserne Mangin



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

14h30 | **Randonnée yoga**

### Caminada de ioga

Marcher, observer, respirer : Pratiquez en douceur vers un état de relaxation connectée à la nature. Matériel fourni 12h de marche effective et 1h de pratique douce et adaptée.

*Caminar, observar, respirar: practicar suauement cap a un estat de relaxació connectats amb la natura. Equipament inclòs! 2 hores de caminada efectiva i 1 hora de pràctica suau i adaptada.*

Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51

Tarif : 18 € | Niveau débutant

Inscripció obligatòria: 06 04 67 32 51

Preu : 18 € | Nivell principiant



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 18h à 23h | **Soirée musicale**

### Vetllada musical

Fanfan's Bar



**Mercredi 19 juillet**



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h | **Conférence « Le chamanisme est à la mode mais qu'est-ce que c'est ? »**

**Confèrència « El xamanisme està de moda, però què és ? »**

Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.

*Confèrència interactiva amb Maria Schuitemaker.*

Inscriptions au 06 44 78 92 83 | Tarif : 15 €

Inscripcions al 06 44 78 92 83 | Preu: 15 €

13 rue des Thermes



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**

### Caminada pastoral, la salaó del ramat

Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes !

5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage.

*Descobreix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes !*

*5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cotxe compartit.*

Sur les pentes du Pic du Costabona

Tarif : 28 € | Preu : 28 €

Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51

Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

17h | **Conférence sur les changements climatiques**

### Confèrència sobre el canvi Climàtic

Réserve naturelle de Prats de Mollo, Caserne Mangin



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

16h | **Conférence interactive :**

**« Médecine populaire et traditionnelle en Pays Catalan » par Maité Barcons**

**Videoconfèrència interactiva :**

**« Medecina popular i tradicional al país català » amb Maite Barcons**

L'art de guérir est aussi vieux que l'humanité, des incantations aux Niskas, les divinités du Mondony, les plaquettes de plomb trouvées dans leurs gorges, nous guideront jusqu'à ce jour. Depuis la salle audiovisuelle, nous observerons les Gorges del Mondony.

*L'art de la curació és tan antic com l'home, des dels encantaments a Niskas, les divinitats de Mondony, les*

*làmines de plom trobades a les gorges ens guiaran fins avui.*

*l'art de la curació és tan antic com l'home, des dels encantaments a Niskas, les divinitats de Mondony, les*

*làmines de plom trobades a les gorges ens guiaran fins avui.*

Musée El Casal de Palalda

Entrée libre | *Entrada lliure*



**Du Jeudi 20 au dimanche 23 juillet**



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

9h à 18h | **Jump d'Amélie**

### El salt dels Banys

Concours équestre de 20 épreuves réparties sur 4 jours. Le Grand Prix de la ville d'Amélie aura lieu le dimanche aux alentours de 15h.

*Concurs hípic de 20 proves repartides en 4 dies. El Gran Premi de la vila dels Banys tindrà lloc diumenge a 15 h.*

*Centre équestre*

*Buvette et restauration sur place.*

*Buvette et restauration sur place.*



 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 10h à 12h30 | « Médiathèque  
**Hors les Murs** »

« **Mediateca Extra Murs** »  
Lectures et jeux pour enfants. Animés par les  
bibliothécaires du Haut Vallespir.

*Lectures i jocs per a infants*


 *Animades per les bibliotecaris de l'Alt Vallespir*  
Parc en Ciel

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie**

 **Els dijous dels Banys**  
Place de la République  
Kiss Kiss Bang Bang. Rock revisité.

*Kiss Kiss Bang Bang, rock revisitat*

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 10h à 16h | **Balade nature**

 **Passejada natura**  
Refuge des Conques

---


**Vendredi 21 juillet**

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**  
**Jocs Aqua Family a la Piscina**

Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les  
enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un  
adulte jusqu'à 12 ans.

*Estructura inflable a la piscina, a partir de 6 anys per a  
nens que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult fins a  
12 anys.*

 Piscine

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Initiation aux gestes qui sauvent**  
**Iniciació als gestos salvavides**

 Local de la réserve communale, Mairie  
*Inscription obligatoire à la mairie : 04 68 39 00 24*  
*Inscripció obligatòria : 04 68 39 00 24*

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h30 | **Démonstration et cours de  
sardanes**

 **Demostració i classes de sardanes**  
Place de la République

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
19h | **Bal animé par Christian Fontaine**  
**Ball a càrrec de Christian Fontaine**

 Place de la Nation, Palalda

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Festa Major**  
**Festa Major**

Matin | « **Lievant de Taula** » dans le village  
**Lievant de Taula pels carrers del poble**

11h | **Sardanes avec la cobla**

 **Sardanes amb cobla**

Place de la Vila d'Amunt  
17h | **Sardanes avec la cobla**

 **Sardanes amb cobla**

Place Le Foiral  
Soirée | **Concert de la cobla Tres Vents**  
**Vesprada amb un concert de la Cobla  
dels Tres Vents.**

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale :**

 **Danses catalanes**  
**Nit musical amb danses catalanes**  
Grand Hôtel Thermal

*Renseignements : 04 68 87 88 60*

*Informació : 04 68 87 88 60*

---

**Samedi 22 juillet**

---

 **MONTFERRER**  
À partir de 18h | **Bal du village**  
**Ball de poble**

Grillade et buvette | *Torrada i refrescs*

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Festa Major**  
**Festa Major**

À partir de 18h | **Charivari Bandas**  
**Desfilada de bandes musicals i gran fi de festa**  
Dans les rues de la cité fortifiée

 **SERRALONGUE**  
21h | **Cours de sardanes**

 **Classes de sardanes**  
Place du village

---

**Dimanche 23 juillet**

---

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Festa Major**  
**Festa Major**

10h30 | **Messe et bénédiction des petits pains**  
**Missa i benedició de panets**

 Église Saintes Juste et Ruffine

12h | **Sardanes avec la cobla** | **Sardanes amb cobla**

Parvis de l'Église

 17h | **Sardanes avec la cobla** | **Sardanes amb cobla**  
Place Le Foiral



## SAINT MARSAL

20h30 | **Spectacle** : « **La Fratrie de Pitou** »

**Spectacle** : « **La Fratrie de Pitou** »

Une intervention contée et chantée par Wilfried Delahaie et Olivier Martinez.

*Una intervenció narrada i cantada per Wilfried Delahaie i Olivier Martinez.*



Place du village

Tout public, à partir de 8 ans | *A partir dels 8 anys*



## ARLES-SUR-TECH

21h | **Festival** « **les Chapitres d'Arles** »

**Festival** « **Els Capítols d'Arles** »

Concert avec Philipp Schupelius, Violoncelle « Brûlé de belles fièvres » - Le chant du violoncelle.

*Concert amb Philipp Schupelius, violoncel 'Burnt with beautiful fevers' - La cançó del violoncel.*



Salle de la Crypte, Abbaye Ste Marie

Entrée libre | *Entrada gratuïta*

**Samedi 22 ou dimanche 23 juillet**



## SAINT LAURENT DE CERDANS

17h | **Concert de l'Orféo**

**Concert de la coral Orféo**

La Chorale Orféo de Saint Laurent de Cerdans fondée en 1865 par Manresa et Jacques de Noell, présente un concert de Chants traditionnels Catalans, Havaneras, Sardanes...

Chapelle de la Sort



**Lundi 24 juillet**



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

14h | **Conférence** « **Regard philosophique sur Internet** »

**Confèrència** « **Mirada filosòfica a Internet** »

Comment ce qui n'est que l'interconnexion des réseaux informatiques a-t-il pu - dans l'idée que nous en avons au travers de nos usages - devenir un être dont certains attributs ne sont pas loin d'être un peu magiques ? Quelle est sa véritable nature ? Comment fait-il de notre attention un enjeu économique ?

*Com podria ser que la interconnexió de les xarxes d'ordinadors - en la idea actual a través dels nostres usos - hagi esdevingut un ésser amb determinats atributs que no estan gaire lluny de ser màgics ? Quina és la seva veritable naturalesa ? Com fa que sigui un tema econòmic ?*



Salle du conseil municipal

Plus d'informations : [www.philo.cmd-formation.fr](http://www.philo.cmd-formation.fr)

Més informació: [www.philo.cmd-formation.fr](http://www.philo.cmd-formation.fr) a la Sala de l'Ajuntament



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 à 18h30 | **Animation musicale**

**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, en Miguel animarà el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*



Rue piétonne

**Mardi 25 juillet**



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h | **Après-midi récréative**

**Tarda recreativa a la piscina**

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...

*Per a infants de 8 a 12 anys que saben nedar, jocs al voltant del tema de l'aigua...*



Piscine

Inscriptions à la piscine | *Inscripcions a la piscina*



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

16h | **Récital Chants de Si de La**

**Recital** « **Chants de Si de La** »

Nouveau programme 2023 !

*Nou programa 2023 !*



Église Saint Quentin

Plein tarif : 10 € | *Gratuit - de 16 ans*

*Preu complet : 10€ | Gratuït - menors de 16 anys*



## CORSAVY

De 14h30 à 17h | « **Médiathèque**

**Hors les Murs** »

« **Mediateca Extra Murs** »

Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir.

*Lectures i jocs per a infants*



*Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir*

Parc municipal



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 14h à 17h | **Les mardis ludiques**

**Dimarts lúdics**



Réserve naturelle, caserne Mangin



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

14h30 | **Randonnée botanique de**

**Marion (AMM)**

**Excursió botànica per la Marion (AMM)**

2 heures de marche et cueillette et 1 heure de préparation (matériel fourni)

*2 hores de caminada i recollida i 1 hora de preparació amb equip inclòs*

Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51

Tarif : 18 € | Niveau débutant

*Inscripció obligatòria: 06 04 67 32 51*

*Preu : 18 € | Nivell principiant*

**Mercredi 26 juillet**

-  **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**  
**Conferència « Què és la comunicació animal ? »**  
 Maison des associations,  
39bis avenue du Vallespir  
*Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €*  
*Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu: 15 €*

-  **MONTBOLO**  
De 14h30 à 17h | **« Médiathèque Hors les Murs »**  
**Mediateca Extra Murs**  
Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir.  
*Lectures i jocs per a infants. Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir.*  
 Parc de la Médiathèque



-  **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**  
**Caminada pastoral, la salaó del ramat**  
Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.  
*Descobriex les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! 5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cotxe compartit.*  
 Sur les pentes du Pic du Costabona  
Tarif : 28 € | *Preu : 28 €*  
*Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51*  
*Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51*

**Jeudi 27 juillet**

-  **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 10h à 12h30 | **« Médiathèque Hors les Murs »**  
**« Mediateca Extra Murs »**  
Lectures et jeux pour enfants.  
*Lectures i jocs per a infants*  
 Parc en Ciel

-  **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie**  
**Els dijous dels Banyes**  
Bal animé par Christian Fontaine  
*Ball a càrrec de Christian Fontaine*  
 Rue piétonne


-  **COUSTOUGES**  
18h | **Festival « Coustouges en musique » : Don Quichotte**  
**Festival « Costoja en música » : Don Quixot**  
Fantaisie musicale - Obsidienne et la Cie En Forme de Poire : Ensemble vocal et instrumental : Hélène Moreau, Agathe Robinet, Camille Bonnardot, Colin Bonnardot et Emmanuel Bonnardot avec leurs instruments moyenâgeux : psalterion, guiterne, citole, rebec, viole, crwth, ... et chants.  
*Fantasia musical - Obsidienne et la Cie En Forme de Poire : Conjoint vocal i instrumental : Hélène Moreau, Agathe Robinet, Camille Bonnardot, Colin Bonnardot i Emmanuel Bonnardot amb els seus instruments medievals: salteri, guiterne, citol, rebec, viola, crwth, ... i cançons.*  
 Église Sainte-Marie de Coustouges  
Tarif plein : 12 € | Adhérents : 10 € | Gratuit - 8 ans  
Renseignements et réservations :  
coustougemusique@gmail.com ou  
www.coustougesenmusiques.fr ou 06 74 10 38 01 (par SMS)  
*Preu complet : 12€ | Socis : 10 € | Gratuït -18 anys*  
*Informació i reserves : coustougemusique@gmail.com o www. www.coustougesenmusiques.fr o 06 74 10 38 01 (per SMS)*

-  **LE TECH**  
 18h | **Concert | Concert**  
Église

-  **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 18h à 23h | **Soirée musicale**  
 **Vetllada musical**  
Fanfan's Bar

-  **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Duo Vertigo**  
 **Nit musical amb el « Duo Vertigo »**  
Grand Hôtel Thermal  
*Renseignements : 04 68 87 88 60*  
*Informació : 04 68 87 88 60*

**Vendredi 28 juillet**

-  **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**  
**Jocs Aqua Family a la Piscina**  
Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.

Estructura inflexible a la piscina, a partir de 6 anys per a infants que sàpiguen acompanyats d'un adult fins a 12 anys.



Piscine



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

21h | **Concert de Jazz en Tech**



**Concert de Jazz in Tech**

Parvis de l'église

Renseignements au 04 68 39 70 83

Informació al 04 68 39 70 83

## Samedi 29 juillet



### SERRALONGUE

21h | **Cours de sardanes**



**Classes de sardanes**

Place du village



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

À partir 21h | **Carnaval d'été**

**Carnaval d'estiu**

Programme détaillé à venir sur les affiches

*Programa detallat en els cartells*



Cavalcade dans les rues de la ville



### ARLES-SUR-TECH

À partir de 15h | **66 ans du groupe**

**folklorique Alegria**



**66 anys del grup folklòric Alegria**

Parc de la Mairie



### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

17h30 | **Rifle - Loto**

**Rifle - Loto**

Suivie d'une soirée animée par le « Réveil Laurentin » et la cobla « Tres Vents ».

*Seguida d'una vetllada animada pel « Réveil Laurentin » i la cobla « Tres Vents ».*



Place publique



### SERRALONGUE

10h | **Concours de pétanque**

**Concurs de petanca**

## Dimanche 30 juillet



### ARLES-SUR-TECH

**Procession de la Rodella**

**Processó de la Rodella**

6h30 | **Départ du bus de la gare routière**

**pour Montbolo**

**Sortida de l'autobús des de l'estació cap a Montbóló**

7h30 | **Messe des oiseaux**

**Missa dels ocells**

9h30 | **Arrivée de la Rodella**

**Arribada de la Rodella**



### ARLES-SUR-TECH

17h | **Concert d'orgue**

**Concert d'orgue**

Avec Jean-François Goudesenne et son ensemble.

Voix et orgue.

*Amb Jean-François Goudesenne i el seu conjunt.*

*Veu i orgue.*

*Participation libre | Participació lliuvre*



### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

Toute la journée | **Fête de l'Espardille**

**Festa de l'espardenya**

Grand marché, banda, Areu, visite de Création Catalane...

*Gran mercat amb banda musical, visita de la Creació*

*Catalana d'espardenyes*



Place Gabriel Péri



### SERRALONGUE

**Trail « Le tour de Cabrenç »**

**Ruta « Les torres de Cabrenys »**

Renseignements : [www.letourdecabrenç.com](http://www.letourdecabrenç.com)

Informació : [www.letourdecabrenç.com](http://www.letourdecabrenç.com)

## Lundi 31 juillet



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 à 18h30 | **Animation musicale**

**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, en Miguel animarà el*

*carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*



Rue piétonne



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h45 | Ciné-débat proposé par  
la Réserve naturelle



Cine-debat proposat pel Parc Natural  
Caserna Mangin

Mardi 1<sup>er</sup> août



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h | Après-midi récréative

### Tarda recreativa

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux  
jeux autour du thème de l'eau...

*Per a nens de 8 a 12 anys que saben nedar, molts jocs al  
voltant del tema de l'aigua...*



Inscriptions à la piscine | *Inscripcions a la piscina*  
Piscine



## MONTFERRER

De 14h30 à 17h | « Médiathèque

### Hors les Murs »

#### Biblioteca a l'aire lliure

Lectures et jeux pour enfants. Animés par les  
bibliothécaires du Haut Vallespir.

*Lectures i jocs per a nens. Animat pels bibliotecaris de  
l'Alt Vallespir.*



Aire de jeux



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 14h à 17h | Les mardis ludiques



### Dimarts lúdics

Réserve naturelle, caserne Mangin



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

14h30 | Randonnée yoga

### Caminada de ioga

Marcher, observer, respirer : Pratiquez en douceur vers un  
état de relaxation connectée à la nature. Matériel fourni. 2h  
de marche effective et 1h de pratique douce et adaptée.

*Camina, observar, respirar: practicar d'una manera suau  
cap a un estat de relaxació connectat amb la natura.*

*Equipament subministrat | 2 hores de caminada efectiva i 1  
hora de pràctica suau i adaptada.*

*Inscripció obligatòria : 06 04 67 32 51*

*Tarif : 18 € | Niveau débutant*

*Inscripció obligatòria: 06 04 67 32 51*

*Preu : 18 € | Nivell principiant*



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

18h | Animation par le groupe folklo-  
rique « Estart Dansaire de Rubi »

### Actuació del grup folklòric « Estart Dansaire de Rubi »



Défilé, parade et spectacle | *Cercavila i espectacle*  
Place le Foiral

Du 1<sup>er</sup> au 6 août



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

80<sup>e</sup> Festival des danses et

musiques du monde

80<sup>e</sup> Festival de Danses i Músiques  
del Món

Cette année, le Festival d'Amélie accueille 8 groupes :  
Philippines, Équateur, Chili, Arménie, Indonésie, Afrique du  
Sud ainsi que la Catalogne Sud et les Danseurs Catalans  
d'Amélie-les-Bains-Palalda.

Du mardi au jeudi, des animations auront lieu avec les  
différents groupes. Le vendredi, soirée anniversaire au  
théâtre de verdure avec le groupe de « Rubi » de Barcelone  
qui fête ses 100 ans et le ballet « Bafochi » du Chili. Deux  
spectacles différents auront lieu le samedi et dimanche,  
avec l'ensemble des groupes.

*Enguany, el Festival dels Banys acull vuit grups de: Fili-  
pines, Equador, Xif, Armènia, Indonèsia, Sudàfrica, així com  
Catalunya Sud i els Dansaires Catalans dels Banys-Palaldà.*

*De dimarts a dijous es faran activitats amb els diferents  
grups. Divendres, nit d'aniversari al Teatre de la Verdura,  
amb l'Esbart Dansaire de Rubi (Barcelona), que celebra 100  
anys, i el ballet "Bafochi" de Xile. Dissabte i diumenge es  
faran dos espectacles diferents, amb tots els grups.*



Mercredi 2 août



## COUSTOUGES

De 14h30 à 17h | « Médiathèque

### Hors les Murs »

#### Biblioteca a l'aire lliure

Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothé-  
caires du Haut Vallespir. *Lectures i jocs per a nens*

*Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir.*



Aire de jeux



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Toute la journée | Randonnée pastorale,  
le salage du troupeau

### Caminada pastoral, la salaó del ramat

Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes !  
5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage  
et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoi-  
turage nécessaire.

*Descobreix les tradicions pastorals de les nostres mun-  
tanyes ! 5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h*



de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cobxe compartit.



Sur les pentes du Pic du Costabona

Tarif : 28 € | Preu : 28 €

Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51

Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51

**Jeudi 3 août**



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 10h à 12h30 | « Médiathèque Hors les Murs »

#### Biblioteca a l'aire lliure



Lectures et jeux pour enfants | Lectures i jocs per a nens  
Parc en Ciel



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

17h | Conférence « Roches et paysages »



Conferència « Roques i paisatges »

Caserne Mangin



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | Soirée musicale :

#### Duo Couleur Café



Vetllada musical : Duo Couleur Café

Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

Informació : 04 68 87 88 60

**Du jeudi 3 au dimanche 6 août**



### LAMANÈRE

#### Festa Major

Diverses animations seront proposées durant ces 4 jours : une rife, une soirée paella géante sur la place du village avec animation musicale, une journée catalane avec une cobla le samedi, une messe musicale, « passant de vila » dans les rues du village, sardanes, bal en soirée, et un concours de pétanque le dimanche.

*Durant aquests quatre dies s'ofriran diverses activitats : quina, vetllada amb paella gegant a la plaça del poble i animació musical, una jornada catalana amb cobla el dissabte, una missa musical, cercaviles, sardanes i ball de nit ; i diumenge un concurs de petanca.*

Renseignements : 04 68 39 62 52

Informació : 04 68 39 62 52

## FESTIVAL 543

**Jeudi 3 août**



### COUSTOUGES

18h | « Sinfonietta », autour de l'œuvre de Jean Tardieu

« Sinfonietta », al voltant de l'obra de Jean Tardieu



Lieu à définir

20h45 | « Le suicidé », de Nicolaï Erdman, traduit du russe par André Markovicz

« Le suicide », de Nicolaï Erdman, traduït del rus per André Markovicz



Place de l'église

FESTIVAL  
543

**Vendredi 4 août**



### COUSTOUGES

18h | « Impact d'une course » par la Compagnie « La Horde dans les pavés »

« Impact d'une course », a càrrec de la Companyia « La Horde dans les pavés »

Déambulation dans le village

20h45 | « L'Odyssée d'Homère » traduit du grec ancien par Emmanuel Lascoux

« L'Odyssée d'Homère » traduïda del grec antic per Emmanuel Lascoux



Place de l'église



### MONTBOLO

12h | « Comme des bêtes », de Violaine Bérot

« Comme des bêtes », de Violaine Bérot



Lieu à définir

**Samedi 5 août**



### COUSTOUGES

18h | « Comme des bêtes », de Violaine Bérot

« Comme des bêtes » de Violaine Bérot



Place de l'église



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

12h | « L'Odyssée d'Homère »

Traduit du grec ancien par Emmanuel Lascoux

« L'Odissee d'Homèr » traduïda del grec antic per Emmanuel Lascoux



Lieu à définir



### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

15h | Séance de cinéma : « Port Bou » de Jean Anouilh

Projecció de la pel·lícula : « Port Bou » de Jean Anouilh



Cinéma des Travailleurs Syndiqués

20h45 | « **Le suicidé** », de Nicolai Erdman, traduit du russe par André Markovic  
« **Le suicide** », de Nicolai Erdman, traduit del rus per André Markovic



Place de l'église

**FESTIVAL  
543**

**Dimanche 6 août**



**COUSTOUGES**

16h | **Concert : Dominique Pifarély et Vincent Courtois**



*Concert : Dominique Pifarély i Vincent Courtois*  
Église

19h | « **Et donc !** » de Cécile Loyer et Violaine Schwartz



« **Et donc !** » de Cécile Loyer i Violaine Schwartz

Place de l'église

20h30 | **Clôture du festival : Bal avec le DJ Manuus**



**Clòenda del festival : Ball amb DJ Manuus**  
Lieu à définir

**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**



12h | « **Sinfonietta** » Autour de l'œuvre de Jean Tardieu



« **Sinfonietta** », al voltant de l'obra de Jean Tardieu

Lieu à définir

**Vendredi 4 août**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**  
**Jocs d'aigua en família**

Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.

*Estructura inflable a la piscina, a partir de 6 anys, per a nens que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult, fins a 12 anys.*



Piscine



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

De 18h à 23h | **Soirée musicale**



**Vetllada musical**  
Fanfan's Bar

**Samedi 5 août**



**LECA (CORSAVY)**

12h | **Fête de Leca**



**Festa de Leca**

Place arborée de Leca

Repas partagé, jeux, ... | *Àpats públics, jocs ...*



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

De 8h à 18h | **Salon du livre sur le thème du voyage et des pays du monde**

**Fira del llibre** temàtica de viatges i països del món

Stands d'auteurs et éditeurs, animations, conférences...

*Estands d'autors i editorials, animacions, conferències...*



Place Le Foiral



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

21h15 | **Le cinéma sous les étoiles**

**Cinema sota les estrelles**

Projections de courts métrages rares, documents, archives, dessins animés, pubs... Organisé par l'association Cinéma imaginaire et l'institut Jean Vigo

*Projeccions de curmetratges, documents, arxius, dibuixos animats, pubs... Organitzat per l'associació Cinéma imaginaire i l'Institut Jean Vigo*



*l'Institut Jean Vigo*

Place Le Foiral



**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**

**Fête de la Forge del Mitg**

**Festa de la Farga del Mig**

17h | **Sardanes « Sol de Banyuls »**

**Sardanes amb la cobla « Sol de Banyuls »**

19h | **Apéritif et repas animé par la cobla suivi**

**d'un bal animé par Pascal Philadelphia**

**Aperitiu animat per la cobla i seguit d'un ball**

**animat per Pascal Filadèfia.**



**SAINT MARSAL**

À partir de 21h | **Fête du village**

**Festa del Poble**

Disco

*Disco-mòbil*



**SERRALONGUE**

21h | **Cours de sardanes**



**Classes de sardanes**

Place du village

## Dimanche 6 août



### CORSAVY

21h | **Concert Jazz en Tech**



#### Concert Jazz en Tech

Parc de la Mairie (Église en cas de pluie)



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

10h30 | **Fête de la bière**

#### Festa de la Cervesa

Stands de brasseurs artisanaux catalans, concours, animations, repas.

*Estands de cervesers artesans catalans, concursos, animació, àpats.*



Place Le Foiral

Reservation du repas au 04 68 39 70 83

Reservations de l'apat 04 68 39 70 83



*Labus d'alcohol est dangereux pour la santé. à consommer avec modération.*



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h45 | **Ciné-débat proposé par la**

#### Réserve naturelle

Cine-debat organitzat per la Reserva



Natural

Refuge des Conques



### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

À partir de 8h | **Challenge de Jeu Lyonnais**

« Raymond Chadeyron »

Challenge de petanca de Jeu Lyonnais



« Raymond Chadeyron »

Halle Polyvalente et terre-plein du centre artisanal



### SERRALONGUE

**Concours de pêche des enfants**



Concurs infantil de pesca

Plan d'eau de Lamanère

## Lundi 7 août



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 à 18h30 | **Animation musicale**

#### Animació musical

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*



Rue piétonne

## Mardi 8 août



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 9h à 17h | **Animation commerciale**

#### Animació comercial

Déballage des commerçants et présence d'exposants non-sédentaires.

*Parades dels comerciants i presència d'expositors no sedentaris.*



Rue des Thermes



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h | **Après-midi récréative**

#### Tarda lúdica

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...

*Per a nens de 8 a 12 anys que saben nedar, molts jocs al voltant del tema de l'aigua...*

*Inscripcions à la piscine | Inscripcions a la piscina*



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 14h à 17h | **Les mardis ludiques**



#### Dimarts lúdics

Réserve naturelle, caserne Mangin



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

14h30 | **Randonnée botanique de Marion (AMM)**

#### Caminada botànica de Marion (AMM)

2 heures de marche et cueillette et 1 heure de préparation (matériel fourni)

*(2 hores de caminada i recollida de plantes i 1 hora de preparació (material proporcionat))*

*Inscripció obligatòria : 06 04 67 32 51*

*Tarif : 18 € | Niveau débutant*

*Cal inscripció prèvia: 06 04 67 32 51*

*Preu: 18 € | Nivell principiant*



### SAINT LAURENT DE CERDANS

Entre 7h et 8h | **Randonnée de la Vallée**

#### Verte

#### Venderisme de la Vall Verda

Organisée par le club de randonnée « Peu Alegre »



*Organitzat pel club excursionista « Peu Alegre »*

Maison de la Montagne, place Gabriel Péri

---

## Mercredi 9 août

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**  
**Conferència « Què és la comunicació animal ? »**

 13 rue des Thermes  
Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €  
Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu : 15 €

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**

**Caminada pastoral, la salaó del ramat**  
Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.

*Descobreix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! 5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cotxe compartit.*

 Sur les pentes du Pic du Costabona  
Tarif : 28 € | Preu : 28 €  
Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51  
Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51

 **SAINT LAURENT DE CERDANS**  
De 14h30 à 17h | « **Médiathèque Hors les Murs** »

« **Biblioteca a l'exterior** »  
Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir.

*Lectures i jocs per a nens. Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir*

 Parcours de santé (Côté château de l'Ille)

 **SAINT LAURENT DE CERDANS**  
**Fête des Pompiers**  
**Festa dels Bombers**

19h | **Apéritif, repas**  
**Aperitiu, menjar**

 22h | **Bal | Ball**  
Halle Polyvalente

---

## Jeudi 10 août

---


 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 10h à 12h30 | « **Médiathèque Hors les Murs** »

« **Biblioteca a l'exterior** »  
Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir.

*Lectures i jocs per a nens. Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir.*

 Parc en Ciel

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie : New Orleans Jazz Band**  
**Els dijous dels Banys: New Orleans Jazz Band**

 Place de la République

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 10h à 16h | **Balade à la découverte des rapaces**

 Refuge des Conques  
Inscriptions au 04 68 39 70 83 ou 06 47 14 32 32  
Inscripcions al 04 68 39 70 83 o al 06 47 14 32 32

 **SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
**Festa Major**  
10h | **Messe avec la participation de la cobla Mil-lenaria**

 **Missa amb la Cobla Mil-lenària**  
Église  
11h et 17h | **Sardanes avec la Cobla Millenaria**

 **Sardanes amb la Cobla Mil-lenària**  
Place Publique  
19h30 | **Apéritif et repas avec les Tirons**  
**Aperitiu amb els Tirons, sopar**

 22h | **Bal avec l'orchestre Hold Up**  
**Ball amb Hold Up**  
Halle polyvalente

---

## Vendredi 11 août

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**  
**Jocs d'aigua en família**

Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.

*Estructura inflable a la piscina, a partir de 6 anys per a nens que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult i fins a 12 anys.*

 Piscine

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Palmarium Scooter Club**  
À partir de 16h | **Accueil des participants**

**Acollida als participants**  
21h | **Soirée musicale**

 **Vetllada musical**  
Espace Méditerranée

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h30 | **Démonstration et cours de sardanes**

 **Demostració i classes de sardanes**  
Place de la Nation, Palalda

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 18h à 23h | **Soirée musicale**  
**Vetllada musical**  
Fanfan's Bar

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Danses catalanes**  
**Vetllada musical : Danses Catalanes**  
Grand Hôtel Thermal  
Renseignements : 04 68 87 88 60  
Informació : 04 68 87 88 60

 **SAINT LAURENT DE CERDANS**  
**Fête du Réveil Laurentin**  
**Festa del « Réveil Laurentin »**  
Matin | **Llevant de Taula | Llevant de Taula**  
(déambulation dans le village de petits groupes de musiciens de maison en maison)  
*(cercavila pel poble de petits grups de músics que van de casa en casa)*  
19h | **Apéritif animé par Els Companys**  
**Aperitiu animat pels « Companys »**  
Suivi d'un repas animé par Los Chicos.  
*Seguit d'un àpat animat pels « Chicos »*  
22h | **Bal avec Pascal Philadelphia**  
**Ball amb Pascal Philadelphia**  
Halle Polyvalente

---

### Samedi 12 août

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Palmarium Scooter Club**  
11h | **« Kustom Show »**  
**« Kustom Show »**  
14h30 | **Départ de la balade**  
**Inici de la desfilada**  
19h30 | **Repas et remise des prix**  
**Dinars i lliurament de premis**  
21h30 | **Concert**  
23h | **Soirée musicale**  
**Vetllada musical**  
Espace Méditerranée

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
10h30 - 18h30 | **Fête des pitchouns**  
**Festa des pitchouns**  
Place Le Foiral  
Jeux, animations, concerts... | *Jocs, animacions, concerts...*

 **SERRALONGUE**  
10h | **Llevant de taula**  
Déambulation dans le village de petits groupes de musiciens de maison en maison.  
*Cercavila pel poble de petits grups de músics que van de casa en casa.*

 **SERRALONGUE**  
21h | **Cours de sardanes**  
**Classes de sardanes**  
Place du village

---

### Dimanche 13 août

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h30 à 18h | **Concours de pétanque**  
**Concurs de petanca**  
Concours de pétanque et Olympiades des enfants. Terrain de pétanque et basket.  
*Concurs de petanca i Olimpíades Infantils. Pista de petanca i bàsquet.*

 **SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
17h | **CONCERT DE L'ORFÈO**  
Chapelle de la Sort



 **SAINT LAURENT DE CERDANS**  
21h | **Rifle de l'Association des St Laurent de France**  
**Quina de l'Associació dels St Llorenç de França**  
Halle Polyvalente

 **SERRALONGUE**  
14h | **Course de brouette**  
**Curses de carretons**  
18h | **Apéro-concert | Aperitiu-concert**

 21h | **Soirée animée par un DJ**  
**Vetllada a càrrec d'un DJ**  
Village

---

### Lundi 14 août

---

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
15h30 à 18h30 | **Animation musicale**  
**Animació musical**  
Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.  
*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*  
 Rue piétonne

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Fête des pompiers**  
**Festa dels Bombers**  
 18h | **Animation, repas, buvette et Concert du groupe « Les Goulamas'k »**  
**Animació, menjars, i Concert del grup « Les Goulamas'k »**  
 Organisé par l'amicale des pompiers de Prats-de-Mollo  
*Organitzat per l'associació d'amics dels bombers de Prats de Molló*  
 Place Le Foiral

**SAINT LAURENT DE CERDANS**  
**Fête du Rugby**  
 15h30 | **Activités rugbystiques pour les enfants**  
**Activitats de rugbi**  
 16h30 | **Match amical**  
**Partit amistós**  
 Stade Jean Sitja  
 19h30 | **Apéritif puis repas**  
**Aperitiu i àpat**  
 22h | **Bal**  
**Ball**  
 Halle Polyvalente

**SERRALONGUE**  
 16h | **Sardanes et cobla**  
**Sardanes i cobla**  
 21h | **Bal du comité des fêtes**  
**par l'Orchestre Eden**  
**Ball de la comissió de festes a càrrec de l'orquestra Edèn**  
 Village

**Mardi 15 août**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 De 15h à 17h | **Après-midi récréative**  
**Tarda lúdica**  
 Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...  
*Per a nens i nenes de 8 a 12 anys que saben nedar. Jocs al voltant del tema de l'aigua...*  
 Piscine  
*Inscripcions à la piscine | Entrades a la piscina*

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 16h | **Récital Chants de Si de La**  
**Recital Cançons de Si de La**  
 Nouveau programme 2023 !  
*Nou Programa 2023 !*  
 Église Saint Quentin  
 Plein tarif : 10 € | Gratuit - de 16 ans  
 Preu : 10 € | Gratuït - 16 anys

**MONTFERRER**  
**Festa Major**  
 Promenade découverte avec énigmes à résoudre, buvette et grillade à midi. Après-midi : Activité pour les adultes, Jeux Gonflables pour les enfants, Balades à dos d'ânes, Marché de producteurs et d'artisans locaux. Soir : Apéritif + Repas + Animation musicale - Réservation conseillée  
*Caminar de descoberta amb enigmes per resoldre, servei de bar i graellada al migdia. Tarda : Activitat per a adults, jocs inflables per a nens, passejades en ruc , mercat de pagesos i artesans locals. Vespre: Aperitiu + Menjar + Animació musical - Reserva recomanada*  
 Renseignements et réservations : 06.73.36.41.07 ou 06.24.21.32.27 - Facebook : Fem Festes A Montferrer  
 Informació i reserves: 06.73.36.41.07 / 06.24.21.32.27  
 Facebook : Fem Festes A Montferrer

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
 De 14h à 17h | **Les mardis ludiques**  
**Dimarts lúdics**  
 Réserve naturelle, caserne Mangin

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
 14h30 | **Randonnée yoga**  
**Caminada de ioga**  
 Marcher, observer, respirer : Pratiquer en douceur vers un état de relaxation connectée à la nature. Matériel fourni.  
 2 heures de marche effective et 1 heure de pratique douce et adaptée.  
*Caminar, observar, respirar: practicar cap a un estat de relaxació connectat a la natura. Material inclòs. 2h de caminada efectiva i 1h de pràctica de ioga suau i adaptat.*  
 Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51  
 Tarif : 18 € | Niveau débutant  
 Inscrició obligatòria : 06 04 67 32 51  
 Preu : 18 € | Nivell principiant

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Fête de l'été**  
**Festa d'estiu**  
 15h | **Sardanes avec la cobla**  
**Sardanes amb cobla**  
 Place Le Foiral  
 21h | **Concert « Valery Orlov**  
**Les plus beaux chants slaves »**  
**Concert « Valery Orlov**  
**Les cançons esclaves més boniques »**  
 Église Saintes Juste et Ruffine



- SAINT LAURENT DE CERDANS**  
**Fête des Danseurs Catalans**  
**Festes dels Dansaires Catalans**  
 10h | **Messe et bénédiction de Beneres**  
**Missa i benedicció de Beneres**  
 Suivi d'un défilé avec les Danseurs Catalans, la cobla Principal del Rosselló et le Réveil Laurentin  
*Seguida d'un cercavila amb els Dansaires Catalans, la cobla Principal del Rosselló i el Réveil Laurentin*  
 11h30 et 18h | **Sardanes par la Cobla Principal del Rossello**  
**Sardanes per la Cobla del Rossello**  
 Terre-plein du Syndicat  
 19h30 | **Apéritif et repas animé par la banda Els Tirons suivi d'un bal disco**  
**Aperitiu i àpat a càrrec de la banda Els Tirons seguit d'un ball disco**  
 Halle Polyvalente
- SERRALONGUE**  
 16h | **Chants traditionnels catalans**  
**Cançons tradicionals catalanes**  
 21h | **Rifle du comité des fêtes**  
**Quina del comitè de festes**

### Mercredi 16 août

- AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 18h | **Conférence « Le chamanisme est à la mode mais qu'est-ce que c'est ? »**  
**Conferència « El xamanisme està de moda però què és ? »**  
 13 rue des Thermes  
 Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.  
*Conferència interactiva amb Marie Schuitemaker*  
 Inscriptions au 06 44 78 92 83 | Tarif : 15 €  
 Inscriptions al 06 44 78 92 83 | Preu : 15 €
- COUSTOUGES**  
 Toute la journée | **Festa Major**  
 Programme à venir | *Programa a concretar*
- PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
 Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**  
**Caminada pastoral, la salaó del ramat**  
 Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.  
*Descobreix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! 5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cotxe compartit.*  
 Sur les pentes du Pic du Costabona  
 Tarif : 28 € | Preu : 28 €  
 Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51  
 Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51

- PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
 10h30 | **Pèlerinage | Pelegrinatge**  
 Messe suivie de sardanes et de contrepas  
*Missa seguida de sardanes i del ball del contrapàs*  
 Ermitage Notre-Dame-du-Coral
- SERRALONGUE**  
 10h | **Concours de pétanque**  
**Concurs de petanca**  
 19h | **Marché nocturne | Mercat nocturn**

### Jeudi 17 août

- AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 De 10h à 12h30 | **« Médiathèque Hors les Murs »**  
**« Biblioteca a l'exterior »**  
 Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir.  
*Lectures i jocs per a nens. Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir.*  
 Parc en Ciel
- AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 20h | **Les Jeudis d'Amélie : Garden Trio**  
**Els dijous dels Banyes : Garden Trio**  
 Rue piétonne
- PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
 20h30 | **Soirée musicale : Duo Memorie's**  
**Vesprada musical: Duo Memorie's**  
 Grand Hôtel Thermal  
 Renseignements : 04 68 87 88 60  
 Informació : 04 68 87 88 60
- SERRALONGUE**  
 9h | **Tournoi rugby-foot et tournoi de tennis**  
**Torneig de rugbi i torneig de tennis**  
 De 14h30 à 17h | **« Médiathèque Hors les Murs »**  
**« Biblioteca a l'aire lliure »**  
 Lectures et jeux pour enfants animés  
*Lectures i jocs infantils animats*  
 Aire de pique-nique du boulodrome  
 16h | **Championnat de lancer d'espadrille**  
**Championat de llançament d'espardenyes**  
 Soir | **Grillades du Tennis club**  
**Àpat del club de Tennis**



## Vendredi 18 août



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**

#### Jocs d'aigua en família

Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.

*Estructura Inflable a la piscina, a partir de 6 anys, per a nens que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult, fins a 12 anys.*



Piscine



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h | **Initiation aux gestes qui sauvent**

#### Introducció als primers auxilis

Local de la réserve communale, Mairie

*Inscription obligatoire à la mairie : 04 68 39 00 24*

*Inscripció obligatoria a l'ajuntament : 04 68 39 00 24*



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

20h30 | **Concert « Valery Orlov - Les plus beaux chants slaves »**

#### Concert « Valery Orlov »

Les cançons slaves més boniques

Église Saint Quentin

*Tarif plein 12 € | Réduit : 10 € | Gratuit -12 ans*

*Renseignements et réservations : 06 28 05 32 75*

*Preu : 12 € | Tarifa reduïda : 10 € | Gratuït - de 12 anys*

*Informació i reserves : 06 28 05 32 75*



### SERRALONGUE

À partir de 17h | **Fête du musée médiéval**

#### Festa del Museu Medieval

Animations et repas | *Animacions i menjars*

## Samedi 19 août



### SERRALONGUE

21h | **Cours de sardanes**

#### Classes de sardanes

Place du village



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

19h30 | **Sardinade | Sardinada**

Théâtre de Verdure (Si pluie, Espace Méditerranée)

*Réservation obligatoire au 07 84 27 14 62*

*ou 06 88 54 98 28*

*Reserva obligatòria al 07 84 27 14 62*

*o al 06 88 54 98 28*



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

#### Alegria d'Amunt

11h | **Sardanes avec la cobla**

#### Sardanes amb cobla

Place de la Vila d'Amunt



12h | **Apéritif | Aperitiu**

Place de l'Era

13h | **Repas animé | Dinar animat**

16h | **Sardanes avec la cobla**



#### Sardanes amb cobla

Place du Verger



18h30 | **Concert de clôture | Concert de cloenda**

Placette del Rei



### SAINT LAURENT DE CERCANS

17h | **Après-midi catalane**

#### Tarda Catalane

Concert El trobada del Alt Garrotxa par l'Association culturelle Catalane.

*Concert El trobada de l'Alta Garrotxa per l'Associació cultural Catalana.*



Cinéma des Travailleurs Syndiqués



### SERRALONGUE

19h30 | **Gambamoulade**

*Renseignements : 04 68 39 61 34*

*Informació : 04 68 39 61 34*



### ARLES-SUR-TECH

17h | **Concert d'orgue**

#### Concert d'orgue

Avec Catherine Dagois (Mezzo) et Edgard Teufel (Orgue).

*Amb Catherine Dagois (Mezzo) i Edgard Teufel (Orgue).*



Abbaye Sainte Marie

*Participation libre | Entrada gratuïta*



### COUSTOUGES

Toute la journée | **Fête des fromagers**

#### Festa dels formatgers



Village





 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 18h à 23h | **Soirée musicale**  
 **Vetllada musical**  
Fanfan's Bar

 **SERRALONGUE**  
14h | **Concours de pétanque**  
**Concurs de petanca**

---



### Lundi 21 août

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
15h30 à 18h30 | **Animation musicale**  
**Animació musical**  
Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.  
*Accompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*  
 Rue piétonne

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h45 | **Ciné-débat proposé par la Réserve naturelle**  
**Cinema-debat proposat per la Reserva Natural**  
 Refuge des Conques

---

### Mardi 22 août

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 15h à 17h | **Après-midi récréative**  
**Tarda lúdica**  
Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...  
*Per a nens i nenes de 8 a 12 anys que saben nedar organitzem jocs al voltant del tema de l'aigua.*  
 Piscine  
*Inscripcions a la piscina | Entrades a la piscina*

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 14h à 17h | **Les mardis ludiques**  
**Dimarts lúdics**  
 Réserve naturelle, caserne Mangin

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
14h30 | **Randonnée botanique de Marion**  
**Caminada botànica de Marion (AMM)**  
2 heures de marche et cueillette et 1 heure de préparation (matériel fourni)  
*(2 hores de caminada i recollida de plantes i 1 hora de preparació (material proporcionat)*  
*Inscripció obligatòria : 06 04 67 32 51*  
*Tarif : 18 € | Niveau débutant*  
*Cal inscripció prèvia: 06 04 67 32 51*  
*Preu: 18 € | Nivell principiant*

---

### Mercredi 23 août

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**  
**Conferència « Què és la comunicació animal ? »**  
 Maison des associations,  
39bis avenue du Vallespir  
*Inscripcions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €*  
*Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu : 15 €*

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**  
**Caminada pastoral, la salaó del ramat**  
Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.  
*Descobreix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! 5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cotxe compartit.*  
 Sur les pentes du Pic du Costabona  
*Tarif : 28 € | Preu : 28 €*  
*Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51*  
*Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51*

---

### Jeudi 24 août

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 10h à 12h30 | **« Médiathèque Hors les Murs »**  
**« Biblioteca a l'aire lliure »**  
Lectures et jeux pour enfants.  
*Lectures i jocs per a nens*  
 Parc en Ciel

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie**  
**Els dijous dels Banys**  
Bal animé par Christian Fontaine.  
*Bal animat per Christian Fontaine*  
 Place de la République

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 10h à 16h | **Balade à la découverte des rapaces**  
**Caminada per descobrir rapinyaires**  
 Refuge des Conques  
*Inscripcions au 04 68 39 70 83 ou 06 47 14 32 32*  
*Inscripcions al 04 68 39 70 83 o al 06 47 14 32 32*



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Soirée musicale :**

### Duo Couleur Café



#### Veïllada musical : Duo Couleur Café

Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

Informació : 04 68 87 88 60

## Vendredi 25 et samedi 26 août



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

### Les Inédits d'Amélie

#### Els inèdits dels Banys

Devenu l'un des rendez-vous incontournables de l'été à Amélie, « Les Inédits d'Amélie » est un festival qui réunit toutes les formes d'art, visuel et vivant (Spectacles de rue, projections de films, concerts, expositions, performances artistiques,...)

*Ha esdevingut una de les cites imprescindibles de l'estiu als Banys. « Els inèdits dels Banys » és un festival que reuneix totes les formes d'art, visuals i espectacles vius (actuacions al carrer, projeccions de pel·lícules, concerts, exposicions, performances artístiques,...)*

Renseignements : [www.lesineditsdamelie.com](http://www.lesineditsdamelie.com)

Informació : [www.lesineditsdamelie.com](http://www.lesineditsdamelie.com)

## Vendredi 25 août



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**

### Jocs d'aigua en família

Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.

*Estructura Inflable a la piscina, a partir de 6 anys, per a nens que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult, fins a 12 anys.*



Piscine



## COUSTOUGES

20h30 | **Concert : Duo Triando**

### Concert : Duo Triando

Concert joyeux, rythmé, où les rythmes gitans, les sambas alterneront avec des ballades des improvisations jazzy, dans lesquels les fingerpickings sont époustouffiants.

*Concert alegre i rítmic, on rumbes i sambes s'alternaran amb balades d'improvisacions jazzístiques, en què els fingerpickings són impressionants.*



Village



## Samedi 26 août



## ARLES-SUR-TECH

20h30 | **Concert : Trio « Almandine »**

### Concert : Trio « Almandine »

Fanny Kobus : alto, Nathalie Mengual : guitare et François Ragot : violoncelle.

*Fanny Kobus : viola, Nathalie Mengual : guitarra i François*

*Ragot : violoncel.*



Église Saint Sauveur

Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans

Preu : 10 € | Tarifa reduïda : 8 € | Gratuït - 18 anys



## SAINT LAURENT DE CERDANS

15h30 | **Spectacle Aqua synchro**



### Espectacle de natació sincronizada

Piscine



## MONTFERRER

### Soirée Moules Frites

#### Vesprada de musclos fregits

Réservation obligatoire au 06.73.36.41.07 ou au 06.24.21.32.27

*Reserva obligatòria a 06.73.36.41.07 /*

*06.24.21.32.27*



## SERRALONGUE

21h | **Cours de sardanes**



### Classes de sardanes

Place du village

## Dimanche 27 août



## ARLES-SUR-TECH

17h | **Concert d'Orgue**

### Concert d'Orgue

Avec Yvette Gonzalez (Soprano) et Cécile Monier (Orgue).

*Amb Yvette González (Soprano) i Cécile Monier (Orgue).*



Abbaye Sainte Marie

Participation libre | *Entrada gratuïta*



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 9h à 17h | **Marché artisanal**



### Mercat d'artesanía

Stands de producteurs et artisanat. Animation musicale.

*Estands de productors i artesans. Animació musical.*

Rues et place de la cité fortifiée



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 18h à 23h | **Soirée musicale**

**Vetllada musical**

Fanfan's Bar

**Lundi 28 août**



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 à 18h30 | **Animation musicale**

**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*



Rue piétonne

**Mercredi 30 août**



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**

**Caminada pastoral, la salaó del ramat**

Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.

*Descobreix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! 5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cobxe compartit.*



Sur les pentes du Pic du Costabona

Tarif : 28 € | *Preu* : 28 €

Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51

*Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51*

**Jeudi 31 août**



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 10h à 12h30 | « **Médiathèque**

**Hors les Murs** »

« **Biblioteca a l'aire lliure** »

Lectures et jeux pour enfants.

*Lectures i jocs per a nens*



Parc en Ciel



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

20h | **Les Jeudis d'Amélie**

**Els dijous dels Banys**

Violeta Duarte, Argentine

*Violeta Duarte, Argentina*



Rue piétonne



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Balade nocturne**

**Caminada nocturna**

Refuge des Conques

Renseignements au 04 68 39 70 83

**Vendredi 1<sup>er</sup> septembre**



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Soirée musicale : Danses catalanes**

**catalanes**



**Nit musical : Danses catalanes**

Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

*Informació : 04 68 87 88 60*



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Heure et lieu à définir | **Concert de Titi Robin**

**et Roberto Saadna**

**Concert de Titi Robin i Roberto Saadna**

**Samedi 2 septembre**



## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

**Festibanyes**

15h30 | **Jeux taurins | Jocs taurins**

À partir de 18h | **Apéritif et animation musicale**

**Aperitiu i animació musical**



Théâtre de Verdure



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

15h | **Festival Carte Blanche**

**Festival Carta Blanca**



Cinéma

*(Le lieu et l'horaire sont susceptibles d'être modifiés)*

*(La ubicació i l'hora estan subjectes a canvis)*



## COUSTOUGES

20h30 | **Festival « Coustouges en**

**musique » : Concert sous les étoiles**

**Festival « Costoja en musica » : Concert sota les estrelles**

Trio Viva : Le Ballon rouge (Karin Fu : Chant, Maryline Romeu :

Accordéon et Daniel Brun : Violoncelle. Hommage à la chanson

française, allemande, juive, pimenté d'humour et de joie.

*Trio Viva* : « Le Ballon rouge » (Karin Fu: cantant, Maryline

Romeu : accordió, i Daniel Brun : Violoncel)

*Homenatge a la cançó francesa, alemanya i jueva,*

*interpretat amb humor i alegria.*

Sur la place du village



## Dimanche 3 septembre

### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 9h30 à 16h30 | **Fête des champignons**

**Festa del bolet**

Refuge des Conques



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 16h à 20h | **Soirée musicale**

**Vetllada musical**

Fanfan's Bar



### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

17h30 | **Concert : Quatuor « de Fossa »**

**Concert : Quartet « de Fossa »**

Raphaëlle Rubio : violon, Gabriele Natilla : guitare, Fanny

Kobus : alto et François Ragot : violoncelle.

*Raphaëlle Rubio : violí, Gabriele Natilla : guitarra, Fanny*

*Kobus : viola i François Ragot : violoncel.*

Chapelle Notre Dame de la Sort

*Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans*

*Preu : 10€ | Preu reduït : 8€ | Gratuït - 18 anys*



## Lundi 4 septembre

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 à 18h30 | **Animation musicale**

**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne

tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de*

*vianants cada dilluns a la tarda.*

Rue piétonne



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

14h | **Conférence « Regard**

**philosophique sur l'intelligence artificielle & les robots »**



## Conférence « Mirada filosòfica sobre la intel·ligència artificial i els robots »

Les ordinateurs deviennent de plus en plus « intelligents »

prenant parfois des décisions qui nous dépassent. De

plus, sous la forme de robots, ils nous remplacent ou nous

tiennent compagnie. L'intelligence artificielle peut-elle

dominer le monde ? Les robots ont-ils des sentiments, et

peut-on en avoir pour eux ?

*Els ordinadors són cada cop més « intel·ligents » i, en*

*ocasions, prenen decisions que ens superen. A més, en*

*forma de robots, ens substitueixen o ens fan companyia.*

*La intel·ligència artificial pot dominar el món ? Els robots*

*tenen sentiments i podem tenir sentiments envers ells ?*

Salle du conseil municipal

*Plus d'informations : [www.philo.cmd-formation.fr](http://www.philo.cmd-formation.fr)*

*Més informació : [www.philo.cmd-formation.fr](http://www.philo.cmd-formation.fr)*



## Du 4 septembre au 6 septembre

### FESTIVAL COURTS CIRCUITS 66 EN ITINÉRANCE DANS LE HAUT-VALLESPIR FESTIVAL « COURTS CIRCUITS 66 » ITINÉRANT A L'ALT VALLESPIR

## Lundi 4 septembre

### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

20h | **Lecture de scénarios**

**avec la troupe du 543**

*Lectura de guions amb el grup 543*

21h | **Séance de courts-métrages en sélection**

**officielle - programme 2**

*Projecció de curtmetratges de la*

*selecció oficial - programa 2*

Cinéma



FESTIVAL  
COURTS  
CIRCUITS

## Mardi 5 septembre

### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

17h | **Lecture de scénarios**

**avec la troupe du 543**

*Lectura de guions amb el grup 543*

18h | **Séance de courts-métrages en sélection**

**officielle - programme 3**

*Projecció de curtmetratges de la selecció*

*oficial - programa 3*

Cinéma des Travailleurs Syndiqués



### SERRALONGUE

21h | **Séance de courts-métrages en sélection**

**officielle - programme 4**

*Projecció de curtmetratges de la selecció*

*oficial - programa 4*

En extérieur



## Mercredi 6 septembre

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h | **Séance de courts-métrages en sélection officielle**  
**Projecció de curtmétratges de la selecció oficial**  
Thématique « Biodiversité ». Atelier & expo « Maison de l'eau du Boulou » et « À la rencontre de nos forêts »  
*Temàtica « Biodiversitat » - Taller i exposició de la « Casa de l'Aigua del Voló » i « retrobant ens nostres boscos »*  
 Cinéma

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
19h et 21h | **Rencontres en catalan (traduction simultanée)**  
**Trobades en català (traducció simultània)**  
Avec les directeurs du ciné-club de Figueres. Séance de courts-métrages en sélection officielle - Thématique Brésil.  
*amb els directors del cineclub de Figueres. Projecció de curtmétratges a la selecció oficial - Temàtica Brasil.*  
 Cinéma et restaurant du Casino

## Mercredi 6 septembre

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
16h | **Récital Chants de Si de La Recital Cançons de Si de La**  
Nouveau programme 2023 !  
*Nou Programa 2023 !*  
 Église Saint Quentin  
Plein tarif : 10 € | Gratuit - de 16 ans  
*Preu : 10 € | Gratuït - 16 anys*



 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « Le chamanisme est à la mode mais qu'est-ce que c'est ? »**  
**Conferència « El xamanisme està de moda, però què és ? »**  
Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.  
*Conferència participativa amb Maria Schuitemaker.*  
 13 rue des Thermes  
Tarif : 15 € | Inscriptions au 06 44 78 92 83  
*Preu : 15 € | Inscripcions al 06 44 78 92 83*

## Jeudi 7 septembre

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie : Banda Els Tirons**  
**Dijous dels Banys: Banda Els Tirons**  
 Place de la République


 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
13h30 | **Balade à la découverte des rapaces**  
 **Caminada per descobrir rapinyaires**  
Refuge des Conques  
*Inscriptions au 04 68 39 70 83 ou 06 47 14 32 32*  
*Inscripcions al 04 68 39 70 83 o al 06 47 14 32 32*

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Duo Vertigo**  
**Vetllada musical: Duo Vertigo**  
Grand Hôtel Thermal  
*Renseignements : 04 68 87 88 60*  
*Informació : 04 68 87 88 60*

## Vendredi 8 septembre

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h30 | **Démonstration et cours de sardanes**  
**Demostració i classes de sardanes**  
 Place de la République

## Samedi 9 septembre

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 10h à 17h | **Jeux en bois et structure gonflable**  
**Jocs de fusta i estructura inflable**  
Proposés par l'association des commerçants.  
*Oferts per l'associació de comerciants.*  
 Haut de la rue des Thermes



 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h à 18h | **Forum des associations**  
**Fòrum d'associacions**

Plus de 40 stands seront à votre disposition pour vous renseigner. De multiples démonstrations vous seront présentées. Animation par Radio Vallespir.

*Més de 40 estands estaran a la teva disposició per informar-te. I podreu veure moltes demostracions. Animació a càrrec de Ràdio Vallespir.*

 Bas de la rue des Thermes

 **SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
18h | **Festival Carte Blanche**  
**Festival « Carte Blanche »**  
 Cinéma des Travailleurs Syndiqués

 **SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
**Fête de la Sort**  
**Festa de la Sort**  
14h | **Concours de pétanque**  
**Concurs de petanca**

19h | **Repas, bal**

 **Àpat popular i ball**  
Aire de la Sort



---

**Dimanche 10 septembre**

 **SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
**Fête de la Sort**  
**Festa de la Sort**  
10h | **Messe**  
**Missa**

11h30 et 17h | **Sardanes avec la Principal del Rosselló**

**Sardanes amb la Principal del Rosselló**

12h30 | **Dinar de Germanor**

**Dinar de Germanor**

15h30 | **Spectacle folklorique des Danseurs**

**Catalans de St Laurent**

**Espectacle folklòric dels Dansaires Catalans de Sant Llorenç**

 Aire de la Sort

---

**Du 11 au 17 septembre**

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Semaine du Nord | Setmana del Nord**

Conférence, exposition, repas le dimanche...

*Conferència, exposició, dinar popular el diumenge...*

 Espace Méditerranée et Hall de la Mairie

Réservation obligatoire repas : 06 83 86 72 03

*Reserva Obligatori per al dinar : 06 83 86 72 03*

---

**Lundi 11 septembre**

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
15h30 à 18h30 | **Animation musicale**  
**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*

 Rue piétonne

---

**Mardi 12 septembre**

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 9h à 17h | **Animation commerciale**  
**Animació comercial**

Déballage des commerçants et présence d'exposants non-sédentaires.

*Parades de comerciants i presència d'expositors no sedentaris.*

 Rue des Thermes



 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
17h30 | **Festival Carte Blanche**  
**Festival « Carta Blanca »**  
 Cinéma

*(Le lieu et l'horaire sont susceptibles d'être modifiés)*

*(La ubicació i l'hora estan subjectes a canvis)*

---

## Mercredi 13 septembre

---

-  **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**  
**Confèrència « Què és la comunicació animal ? »**  
 13 rue des Thermes  
*Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €*  
*Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu : 15 €*

-  **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
17h | **Conférence sur la biodiversité**  
**Jornades sobre biodiversitat**  
 Caserne Mangin

-  **ARLES-SUR-TECH**  
18h | **Festival Carte Blanche**  
**Festival « Carte Blanche »**  
 MASA  
*(le lieu et l'horaire sont susceptibles d'être modifiés)*  
*(la ubicació i l'hora estan subjectes a canvis)*

---

## Jeudi 14 septembre

---

-  **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie**  
**Els dijous dels Banyes**  
Bal animé par Christian Fontaine.  
*Ball animat per Christian Fontaine.*  
 Rue piétonne

-  **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
10h30 | **Pèlerinage**  
**Pelegrinatge**  
Messe suivie de sardanes et de contrepas.  
*Missa seguida de sardanes i del ball del contrapàs.*  
 Ermitage Notre-Dame-du-Coral

-  **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale :**  
**Duo Couleur café**  
**Vetllada musical : Duo « Couleur café »**  
 Grand Hôtel Thermal  
*Renseignements : 04 68 87 88 60*  
*Informació : 04 68 87 88 60*

---

## Vendredi 15 septembre

---

-  **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
16h | **Visioconférence « Médecine magique traditionnelle en Pays catalan »**  
**par Maïte Barcons**  
L'art de guérir est aussi vieux que l'humanité, des incantations aux Niskas, les divinités du Mondony, les

plaquettes de plomb trouvées dans leurs gorges, nous guideront jusqu'à ce jour. Depuis la salle audiovisuelle, nous observerons les Gorges del Mondony.  
*Medecina màgica tradicional al país català, amb Maïte Barcons. L'art de la curació és tan antic com l'humanitat, des dels encantaments a les Niskas, les divinitats del Mondony, les làmines de plom trobades a les seves gorges ens guiaran fins avui.*

-  Musée El Casal de Palalda  
*Entrée libre | Entrada lliure*

-  **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Initiation aux gestes qui sauvent**  
**Introducció als primers auxilis**  
 Local de la réserve communale, Mairie  
*Inscription obligatoire à la mairie : 04 68 39 00 24*  
*Inscripció obligatòria a l'ajuntament : 04 68 39 00 24*

-  **ARLES-SUR-TECH**  
20h30 | **Festival « Les Chapitres d'Arles »**  
**Festival « Els Capítols d'Arles »**  
Chorale « Orféo » de St Laurent de Cerdans et Chorale « Chœur d'Hommes » de Thuir  
*Cor « Orféo » de Sant Llorenç de Cerdans i « Chœur d'Hommes » de Tuir*  
 Église, Abbaye Sainte-Marie  
*Entrée libre | Entrada lliure*

---


## Samedi 16 septembre

---

-  **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
9h à 17h | **Fête de la Rousquille**  
**Festa de la Rosquilla**  
Défilé dans les rues de la ville avec des animations toute la journée. Programme détaillé à venir sur les affiches.  
*Desfilada als carrers de la vila i animacions tot el dia. El programa detallat el trobareu als cartells.*  
 Centre-ville



-  **ARLES-SUR-TECH**  
**Course BEARMAN triathlon XXL**  
**Cursa BEARMAN triatló XXL**  
 Distance Ironman. *Distància Ironman.*  
Au départ du Centre Sud Canigó Sport et Pleine Nature  
*Renseignements : 04 68 39 37 82*  
*Informació : 04 68 39 37 82*

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h | **Festival « Classique Autrement » :  
Trio Montalba**  
**Festival « Classique Autrement » : Trio  
Montalba**

Concert avec Fanny Kobus (alto), Séverine Paris (clarinette)  
et Angélique Pondeppeyre (piano)

*Concert amb Fanny Kobus (viola), Séverine Paris (clarinet) i  
Angélique Pondeppeyre (piano)*

 **Cinéma le Nouveau Palace**

*Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans  
Preu : 10 € | Tarifa reduïda : 8 € | Gratuït - 18 anys*

 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
17h | **Concert baroque « Les Amis de  
Marinaro »**

 **Concert barroc « Els amics de Marinaro »**  
Église Stes Justes et Ruffine Prats de  
Mollo

 **SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
De 9h à 12h | **Forum des associations**  
**Fòrum d'associacions**  
Place Gabriel Péri

**JOURNÉES EUROPÉENNES  
DU PATRIMOINE**  
**JORNADES EUROPEES DE PATRIMONI**

---

**Samedi 16 septembre**

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Visite guidée des églises Saint Martin et cha-  
pelle du Rosaire**

*Visita guiada a les esglésies de Sant Martí i  
Capella del Rosari*

 **Chapelle Santa Engracia**

**Visite de l'usine Sterimed** (sur inscription)  
*Visita de la fàbrica Sterimed* (cal inscripció)

 **ARLES-SUR-TECH**

 **Abbaye Sainte Marie**  
De 10h à 12h 30 et de 14h à 18h | **Visite libre  
et visite guidée**

« Les traditions religieuses, les légendes et croyances,  
autrefois et aujourd'hui. L'abbaye et le travail du fer. Le  
patrimoine industriel de la ville ». (Les visites peuvent être  
suspendues en cas de cérémonie religieuse).

*Visitar guiat « Tradicions religioses, llegendes i creences,  
passats i presents. L'abadia i el treball del ferro. El  
patrimoni industrial de la ciutat ». (Visites es pot suspendre  
en cas de cerimònia religiosa).*

 **Le Moulin des Arts et de l'Artisanat**  
10h à 18h | **Découverte des Ateliers  
et expositions**  
**Tallers i exposicio**

Vitrail, fusing, céramique, dinanderie, fonderie, ferronnerie,  
tapisserie d'ameublement, bijoux et peinture. Boutique :  
Exposition et vente de créations d'artistes et d'artisans  
d'art 100 % Sud Canigou ; Conservatoire des Tissages.

*Vitralls, fust, ceràmica, llautó, foneria, ferreteria, tapisseria,  
joieria i pintura. Botiga : Exposició i venda de creacions  
d'artistes i artesans 100 % Sud Canigó ; Conservatori de  
Teixits.*

 **Le Palau**  
10h à 12h30 et de 14h à 18h | **Exposition  
« Costumes traditionnels catalans, entre mode  
et identité ».**

**Le Palau : Exposició « Vestits tradicionals  
catalans, entre la moda i la identitat ».**

 **COUSTOUGES**  
10h30 | **Visite guidée**  
**Visita guiada**

Rendez-vous au parking à l'entrée du village.  
*Punt de trobada a l'aparcament de l'entrada del poble.*  
Réservation obligatoire au 04 68 83 99 49  
*Reserva obligatòria al 04 68 83 99 49*

 **LAMANÈRE**  
17h | **Visite guidée**  
**Visita guiada**

Rendez-vous au parking à l'entrée du village.  
*Punt de trobada a l'aparcament de l'entrada del poble.*  
Réservation obligatoire au 04 68 83 99 49  
*Reserva obligatòria al 04 68 83 99 49*


 **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

Fort Lagarde | *Fort Lagarde*  
Église Saintes Juste et Ruffine  
*Església de les Santes Justa i Rufina*  
Maison Pares | *Casa Pares*

 **SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
Maison du Patrimoine et de la Mémoire André Abet :  
Visite libre  
*Casa del Patrimoni i de la Memòria Andreu Abet : Visita  
lliure*

---

**Dimanche 17 septembre**

 **AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
14h | **Visite guidée des églises St Martin**  
*Visita guiada a les esglésies de Sant Martí*  
15h | **Visite guidée de la chapelle du Rosaire**  
*Visita guiada a la Capella del Rosari*  
**Visite libre de la Chapelle Santa Engracia**  
*Visita lliure a la Capella Santa Engràcia*

 **ARLES-SUR-TECH**  
 **Abbaye Sainte Marie**  
De 10h à 12h 30 et de 14h à 18h | **Visite libre  
et visite guidée**



« Les traditions religieuses, les légendes et croyances, autrefois et aujourd'hui. L'abbaye et le travail du fer. Le patrimoine industriel de la ville ». (Les visites peuvent être suspendues en cas de cérémonie religieuse).

*Visitar guiat « Tradicions religioses, llegendes i creences, passats i presents. L'abadia i el treball del ferro . El patrimoni industrial de la ciutat ». (Visites es pot suspendre en cas de cerimònia religiosa).*



**Le Moulin des Arts et de l'Artisanat**

10h à 18h | **Découverte des Ateliers et expositions**

**Tallers i exposició**

Vitrail, fusing, céramique, dinanderie, fonderie, ferronnerie, tapisserie d'ameublement, bijou et peinture. Boutique : Exposition et vente de créations d'artistes et d'artisans d'art 100 % Sud Canigou ; Conservatoire des Tissages.

*Vitralls, fust, ceràmica, llautó, foneria, ferreteria, tapisseria, joieria i pintura. Botiga : Exposició i venda de creacions d'artistes i artesans 100 % Sud Canigó ; Conservatori de Teixits.*



**Le Palau**

10h à 12h30 et de 14h à 18h | **Exposition « Costumes traditionnels catalans, entre mode et identité ».**

**Le Palau : Exposició « Vestits tradicionals catalans, entre la moda i la identitat ».**



**MONTBOLO**

10h30 | **Visite guidée | Visita guiada**  
Devant l'église



**LA BASTIDE**

17h | **Visite guidée | Visita guiada**  
À l'entrée du village



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

Fort Lagarde | *Fort Lagarde*

Eglise Saintes Juste et Ruffine

*Església de les Santes Justa i Rufina*

Maison Pares | *Casa Pares*

Ouverture gratuite et animations.

*Obertura gratuïta i animacions.*

*Liste non exhaustive, connue au moment de l'impression et susceptible d'évoluer.*

*Lista no exhaustiva, coneguda en el moment de la impressió i subjecta a incorporacions.*

**JOURNÉES  
EUROPÉENNES  
DU  
PATRIMOINE**

**Dimanche 17 septembre**



**ARLES-SUR-TECH**

De 10h à 17h30 | **Marché des producteurs**

**Bio de pays et locaux**

**Mercat d'agricultors ecològics de país i locals**

Animation Dances, Spectacle d'échassiers « Yule Dame Nature » par la compagnie Cielo et jeux en bois.

Repas des produits des producteurs du G.E.CO du Vallespir

*Animació, danses, espectacle de xanquers « Yule Dame Nature » a càrrec de la companyia Cielo i jocs de fusta.*

*Àpat amb productes dels productors de la G.E.CO Del Vallespir*



Rue du 14 juillet, espace du Gecco

**Lundi 18 septembre**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

15h30 à 18h30 | **Animation musicale**

**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*



Rue piétonne

**Mardi 19 septembre**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

15h30 | **Concert catalan**

**par la chorale Orféo**

**Concert català a càrrec de la coral Orféo**

La Chorale Orféo de Saint Laurent de Cerdans fondée en 1865 par Manresa et Jacques de Noell, présente un concert de Chants traditionnels Catalans, Havaneras, Sardanes...

*El cor Orféo de Sant Llorenç de Cerdans, fundat l'any 1865 per Manresa i Jacques de Noell, presenta un concert de cançons tradicionals catalanes, havaneres, sardanes...*



Eglise Saint-Martin de Palalda

**Mercredi 20 septembre**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

18h | **Conférence « Le chamanisme est à la mode mais qu'est-ce que c'est ? »**

**Conferència « El xamanisme està de moda, però què és ? »**

Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.

*Conferència participativa amb Maria Schuitemaker.*

13 rue des Thermes

Tarif : 15 € | Preu : 15 €

Inscriptions au 06 44 78 92 83



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

15h30 | **Concert de variétés françaises**

**Concert de varietats franceses a càrrec**

JP Melody revisite l'univers de nos belles chansons françaises qui éveillent les souvenirs de nos tendres années.

*JP Melody repassa l'univers de les nostres belles cançons*

*franceses que desperten records dels nostres anys de joventut.*



Salle Jean Trescases

Tarif : 5 € | Preu : 5 €

---

## Jeudi 21 septembre

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

20h | **Les Jeudis d'Amélie : Cobla Millenària**



**Els dijous dels Banys : Cobla Millenària**  
Place de la République

---

## Vendredi 22 septembre

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Soirée musicale : Danses catalanes**



**Vetllada musical : Danses Catalanes**

Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

Informació : 04 68 87 88 60

---

## Samedi 23 septembre

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

16h | **Concert d'accordéons**

**Concert d'acordions**

L'Accordéon Club Perpignan sera sur scène, invité par l'ensemble vocal « Nord-Artois-Picardie ».

Un concert d'excellent cru qui devrait ravir les inconditionnels du fameux instrument à soufflet si l'on en juge par le succès obtenu lors des éditions précédentes.

*El Club de l'Acordiò de Perpinyà pujarà a l'escenari, convidat pel conjunt vocal «Nord-Artois-Picardie».*

*Un excel·lent concert que hauria de fer les delícies dels aficionats al famós instrument de manxa si jutgem per l'èxit obtingut en edicions anteriors.*



Salle Jean Trescases

Tarif : 10 € | *Preu 10 €*

---



### COUSTOUGES

18h | **Festival « Coustouges en musique »**  
**Quatuor Renaixement**

**Festival « Costoja en música » : Quatuor Renaixement**

Polyphonies de la renaissance hispanique et catalane

Religiós i profà al segle d'or hispànic

Musiques sacrées et profanes du siècle d'or espagnol

Julia Sesé : soprano, Mariona Llobera : contralto, Josep

Benet : tenor, Josep Cabré : Baryton.

---

*Polifonies de la Renaixença hispànica i catalana*

*Religiós i profà al segle d'or hispànic*

*Música sacra i laica del Segle d'Or espanyol*

*Julia Sesé : soprano, Mariona Llobera : contralt, Josep*

*Benet : tenor, Josep Cabré : Baríton.*



**Église Sainte-Marie de Coustouges**

Tarif plein : 12 € | Adhérents : 10 €

Gratuit - de 18 ans

Renseignements et réservations :

[coustougemusique@gmail.com](mailto:coustougemusique@gmail.com) ou

[coustougesenmusiques.fr](http://coustougesenmusiques.fr) ou 06 74 10 38 01 (par SMS)

Preu : 12 € | Abonats : 10 € | Gratuit - de 18 anys

Informació i reserves : [coustougemusique@gmail.com](mailto:coustougemusique@gmail.com)

o [www.coustougesenmusiques.fr](http://www.coustougesenmusiques.fr) o 06 74 10 38 01 (per SMS)

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Concert : Groupe « Les Cry's »**



**Concert: Grup « Les Cry's »**

Cinéma Le Nouveau Palace

Tarif : 7 € | *Preu : 7 €*

---

## Dimanche 24 septembre

---



### ARLES-SUR-TECH

De 10h à 18h | **Salon du Chocolat**

**Saló de la Xocolata**

Avec la Confrérie des Chocolatiers Catalans



*Amb la Confraria de Xocolaters Catalans*

Salle des Fêtes

---



### COUSTOUGES

Toute la journée | **Fête de la Saint Michel**

**Festa de Sant Miquel**

Messe, sardanes avec la Principal del Roussilló et un repas le midi.



*Missa, sardanes amb la Principal del Rosselló i dinar.*

Villeroge

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 16h à 20h | **Soirée musicale**



**Vetllada musical**

Fanfan's Bar

---



### SAINT MARSAL

17h | **Festival « Vallespir Barroc » :**

**Duo Baroque**

**Festival « Vallespir Barroc » :**

**Duo Baroque**

Jordi Gironés : guitare baroque et théorbe et Guillem

Gironés : violoncelle, clavecin et orgue

*Jordi Gironés : guitarra barroca i tiorba i Guillem Gironés:*

*violoncel, clavicèmbal i orgue*



**Église**

Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans

Preu : 10 € | *Tarifa reduïda : 8 € | Gratuit - 18 anys*

---

---

## Lundi 25 septembre

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 à 18h30 | **Animation musicale**

#### Animació musical

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*



Rue piétonne

---

## Mardi 26 septembre

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

16h | **Concert de chansons françaises par la chorale « Chœur d'Amélie »**

#### Concert de cançons franceses a càrrec de la coral « Chœur d'Amélie »

La chorale « Chœur d'Amélie » vous invite à découvrir les plus belles chansons françaises et à partager en leur compagnie un véritable moment de convivialité.

*La coral « Chœur d'Amélie » us convida a descobrir les cançons franceses més maques i a compartir amb ells un veritable moment de convivència.*



Salle Jean Trescases

Tarif : 5 € | Preu : 5 €

---



## Mercredi 27 septembre

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**

#### Confèrència « Què és la comunicació animal ? »

13 rue des Thermes

Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €

Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu : 15 €

---

## Jeudi 28 septembre

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

20h | **Les Jeudis d'Amélie : 80' Wave**

#### Els dijous dels Banys : 80'Wave

Rue piétonne

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

20h30 | **Soirée musicale :**

#### Duo Sylvie et Alain

#### Vetllada musical : Duo Sylvie i Alain

Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

Informació : 04 68 87 88 60

---

## Vendredi 29 septembre

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

19h | **Bal animé par Christian Fontaine**



#### Ball animat per Christian Fontaine

Place de la Nation, Palalda



## Samedi 30 septembre

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Toute la journée | **Salon du livre**

#### Fira del Llibre



Rue des Thermes (ou Espace Méditerranée)

---



### AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

15h30 | **Spectacle des Danseurs Catalans**



#### Espectacle dels Dansaires Catalans

Salle Jean Trescases

Les Danseurs Catalans d'Amélie-les-Bains-Palalda vous feront découvrir les danses des deux versants de la Catalogne.

*Els Dansaires Catalans dels Banys-Palaldà us faran descobrir les danses d'ambdues vessants de Catalunya.*

Tarif : 5 € | Preu : 5 €

---



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 10h à 16h | **Balade nature (facile)**



#### Passeig per la natura (fàcil)

Refuge des Conques

---



**CONTACTS ET  
INFORMATIONS PRATIQUES**

**CONTACTES I  
INFORMACIÓ PRÀCTICA**

## BUREAUX D'INFORMATIONS TOURISTIQUES

### AMELIE-LES-BAINS-PALALDA

22 avenue du Vallespir 66110

Amélie-les-Bains-Palalda

Juin et Septembre : de 9h à 12h30 et de 14h à 18h,  
samedi matin de 8h30 à 12h30

Période estivale : du lundi au vendredi de 9h à 13h et  
de 15h à 19h, le samedi matin et dimanche matin  
et jours fériés de 8h30 à 12h30.

(Horaires susceptibles d'être modifiés)

☎ 04 68 39 01 98

✉ amelielesbains@vallespircanigo.com

🌐 www.amelie-les-bains.com

*Juny i setembre : de 9h a 12h30 i de 14h a 18h,  
dissabte al matí de 8h30 a 12h30.*

*Període d'estiu : de dilluns a divendres de 9h a 13h i de  
15h a 19h, dissabtes al matí i diumenges al matí i festius  
de 8h30 a 12h30*

☎ 04 68 39 01 98

✉ amelielesbains@vallespircanigo.com

🌐 www.amelie-les-bains.com

### ARLES-SUR-TECH

Le Palau 66150 Arles-sur-Tech

Juin et septembre : 10h à 12h et de 14h à 17h

Juillet et août : 10h à 12h30 et 14h à 18h

☎ 04 68 39 11 99

✉ info@tourisme-haut-vallespir.com

🌐 www.tourisme-haut-vallespir.com

*El Palau 66150 d'Arles*

*Juny i setembre : de 10h a 12h30 i de 14h a 18h.*

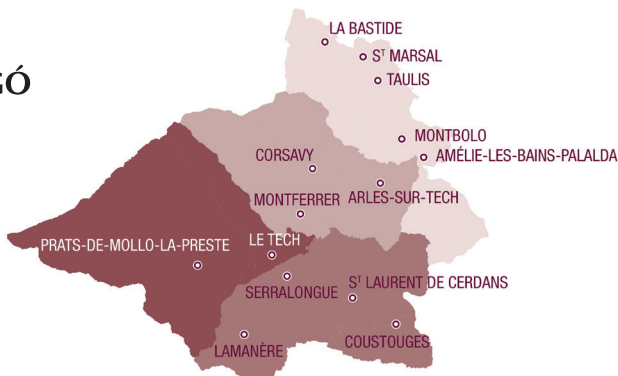
*Juliol i agost : de 10h a 12h30 h i de 14h*

☎ 04 68 39 11 99

✉ info@tourisme-haut-vallespir.com

🌐 www.tourisme-haut-vallespir.com

## RETROUVEZ VALLESPIR CANIGÓ SUR



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Place Le Foiral 66230 Prats-de-Mollo-la-Preste

Juin et septembre : du lundi au samedi de 9h30 à 12h30  
et de 13h30 à 17h

Juillet et août : du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et  
de 13h30 à 18h

(Horaires susceptibles d'être modifiés)

☎ 04 68 39 70 83

✉ pratsdemollolapreste@vallespircanigo.com

🌐 www.pratsdemollolapreste.com

*Plaça El Firal 66230*

*Juny i setembre :*

*de dilluns a dissabte de 9h30 a 12h30 i de 13h30 a 17h*

*Juliol i agost :*

*de dilluns a dissabte de 9h30 a 12h30 i de 13h30 a 18h*

☎ 04 68 39 70 83

✉ pratsdemollolapreste@vallespircanigo.com

🌐 www.pratsdemollolapreste.com

### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

Rue Joseph Nivet 66260 Saint-Laurent-de-Cerdans

Juin et septembre :

du lundi au samedi de 10h à 12h et 14h à 17h30

Juillet et août :

tous les jours en de 10h à 12h et 14h à 18h

☎ 04 68 39 55 75

✉ saintlaurentdecerdans@vallespircanigo.com

*Carrer Joseph Nivet 66260*

*Juny i Setembre :*

*de dilluns a dissabte de 10h a 12h i de 14h a 17h30*

☎ 04 68 39 55 75

✉ saintlaurentdecerdans@vallespircanigo.com

## AMÉLIE-LES-BAINS

### CHAPELLE SANTA ENGRACIA

Itinéraire de randonnée à l'Office de Tourisme d'Amélie-les-Bains-Palalda ou sur [www.amelie-les-bains.com](http://www.amelie-les-bains.com)  
*Itinerari de senderisme a l'Oficina de Turisme d'Amélie-les-Bains-Palalda o a [www.amelie-les-bains.com](http://www.amelie-les-bains.com)*

### MICRO-FOLIE

62 avenue du Vallespir  
Mercredi, jeudi et samedi de 11h à 13h et de 14h à 17h30  
Vendredi de 11h à 20h

**Renseignements** : 06 81 34 14 92

*Dimecres, dijous i dissabte d'11 a 13 h i de 14 a 17.30 h  
divendres d'11 a 20 h. Informació : 06 81 34 14 92*

### MUSEE EL CASAL

Parvis de l'église Saint Martin  
Du mercredi au dimanche de 14h à 18h

**Renseignements** : 04 68 39 34 90

*De dimecres a diumenge de 14 a 18 h.*

*Informació : 04 68 39 34 90*

### CASA RESTANY

Chapelle des Armées,  
allées de l'Hôpital Thermal des Armées  
Du mercredi au dimanche de 14h à 18h  
uniquement lors des expositions

*De dimecres a diumenge de 14 a 18 h només  
durant les exposicions*

### THERMES D'AMELIE-LES-BAINS

Place Joffre

**Renseignements** : 04 68 87 99 00

*Informació : 04 68 87 99 00*

### EXCURSIONS

ATV Excursions propose des excursions à la journée au départ d'Amélie-les-Bains-Palalda, pour visiter la ville et la Catalogne du Sud

**Renseignements** sur [www.ardeles-tourisme.com](http://www.ardeles-tourisme.com) ou à l'Office de Tourisme d'Amélie-les-Bains.

*ATV Excursions proposa excursions d'un dia des dels Banys, per visitar Catalunya Sud.*

**INFORMACIÓ** a [www.ardeles-tourisme.com](http://www.ardeles-tourisme.com) o a l'Oficina de Turisme d'Amélie-les-Bains.

## ARLES SUR TECH

### ABBAYE SAINTE MARIE LE PALAU

Juillet et août :

Du lundi au dimanche de 10h à 12h30  
et de 14h à 18h30

Juin et Septembre :

Du mardi au dimanche de 10h à 12h30  
et de 14h à 18h

Dernière entrée 45 minutes avant la fermeture. Les visites peuvent être suspendues ou annulées en raison de cérémonies religieuses ou événements culturels.

**Renseignements** : 04 68 83 90 66

*De dimarts a diumenge de 10h a 12h30*

*i de 14h a 18h (18h30 de juliol i agost).*

*Última entrada : 45 minuts abans del tancament. Les visites es poden suspendre o cancel·lar a causa de cerimònies religioses o esdeveniments culturals.*

*Informació : 04 68 83 90 66*

### MOULIN DES ARTS

Rue du 14 juillet

Juin : du lundi au samedi de 14h à 18h

Juillet à septembre : du lundi au dimanche de 14h à 19h

**Renseignements** : 07 83 07 55 98

*Juny : de dilluns a dissabte de 14 a 18 h.*

*Juliol a setembre: de dilluns a diumenge de 14 a 19 h.*

*Informació : 07 83 07 55 98*



**L'Agence d'Attractivité Touristique décline toute responsabilité en cas d'annulation d'animations organisées par les associations**

**Ce document n'est pas contractuel**

**et peut-être sujet à modifications**

**Création graphique** : C2L Graphique

**crédits photos** © Hugues Argence et DR

**Ne pas jeter sur la voie publique**



---

## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

### CENTRE D'INTERPRÉTATION TRANSFRONTALIER « LA VERNEDA »

Exposition sur l'histoire, le patrimoine, l'art et la culture des Vallées Catalanes Transfrontalières  
Allée des Cerisiers

Jusqu'au 26 juin et à partir du 11 septembre : de mercredi à dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h  
Du 27 juin au 10 septembre : de mardi à dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h

*Exposició sobre la història, el patrimoni, l'art i la cultura de les Valls Transfrontereres Catalanes*

*Carrer dels cirerers*

*Fins al 26 de juny i a partir de l'11 de setembre: de dimecres a diumenge de 10h a 13h i de 14h a 18h.*

*Del 27 de juny al 10 de setembre: de dimarts a diumenge de 10h a 13h i de 14h a 18h.*

### FORT LAGARDE

Tous les samedis et dimanches de 14h à 18h (Horaires susceptibles d'être modifiés en juillet et août)

Accès piéton : 15 à 20 min (souterrain ou sentier)

**Renseignements :** Office de tourisme | 04 68 39 70 83

*Tots els dissabtes i diumenges de 14h a 18 h (horaris subjectes a canvis durant els mesos de juliol i agost)*

*Accés per a vianants : 15 a 20 min (subterrani o camí)*

*Informació : Oficina de Turisme | 04 68 39 70 83*

### ÉGLISE STES JUSTE ET RUFFINE

Sur demande au 06 62 87 31 38

*Demana't al 06 62 87 31 38*

### CHAPELLE STES JUSTE ET RUFFINE

Ouvert tous les jours de 10h à 18h

*Obert cada dia de 10 a 18 h*

### THERMES DE PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Route de la Preste

04 68 87 55 00

---

## ST-LAURENT-DE-CERDANS

### MAISON DU PATRIMOINE ET DE LA MÉMOIRE ANDRÉ ABET

#### BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE

Rue Joseph Nivet

Juin et septembre : du lundi au samedi de 10h à 12h et 14 à 17h30

Juillet et août : Tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h

**Renseignements :** 04 68 39 55 75

*Carrer Joseph Nivet*

*Juny i setembre : de dilluns a dissabte de 10h a 12h i de 14h a 17h30*

*Juliol i agost : Tots els dies de 10h a 12h i de 14h a 18h*  
*04 68 39 55 75*

### CRÉATION CATALANE

Fabrication d'espadrilles

Chemin du Baynat d'en Pouly

Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h30 | 04 68 54 08 68

*Fabricació d'espardenyes catalanes*

*Camí Veinat d'en Pouly*

*Obert de dilluns a divendres de 10h a 12h i de 14h a 17h30 | 04 68 54 08 68*

### TOILES DU SOLEIL

Fabrication de tissus | Avenue Jean Jaurès

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 12h et de 13h30 à 17h

**Renseignements :** 04 68 39 33 93

*Fabricació de teixits | Avinguda Jean Jaurès*

*Obert de dilluns a dissabte de 10h a 12h i de 13h30 a 17h*

*Informació : 04 68 39 33 93*

### DOMAINE DE FALGOS GOLF ET SPA

Ouverture du parcours dès 8h30

**Renseignements :** 04 68 39 51 42

*El recorregut s'obre a les 8:30 h.*

*Informació : 04 68 39 51 42*

## SERRALONGUE

### MUSÉE MÉDIÉVAL | CONJURADOR ÉGLISE ROMANE

Visites commentées tous les mercredis, samedis et dimanches. Sur inscription uniquement.

**Renseignements et inscriptions :** 06 16 70 73 90

*Visites guiades tots els dimecres, dissabtes i diumenges.*

*Només amb inscripció.*

*Informació i inscripcions : 06 16 70 73 90*



**VALLESPÍR CANIGÓ**  
— PÀIS CATALÀ —



**FOCS DE  
SANT JOAN**

**23 & 24  
JUN 2023**

Embrasement  
Animations musicales  
Sardanes, bals  
Illumination des tours à signaux